





Stadtbibliothek verleiht  
jetzt auch Edurino-Figuren

**GARBSEN (STP).** Aufgrund der großen Nachfrage nach Edurino-Startersets, die seit Oktober 2024 in der DinG.Bibliothek angeboten werden, hat die Stadtbibliothek jetzt Edurino-Einzelfiguren zur Ausleihe im Bestand. Mit sympathischen Tierfiguren wie Asa, dem Eisbären, Yuki, der Katze oder Robin, dem Waschbären, lassen sich Themenwelten von Gefühlen über Kreativität bis zu Zahlen und Mengen spielerisch entdecken. Die verschiedenen Tiere stehen für die unterschiedlichen Wissensfelder.

Das Angebot eignet sich für Vor- und Grundschulkinder zwischen vier und acht Jahren. Sie können aus insgesamt 13 Figuren wählen. Das Lernkonzept von Edurino benötigt eine App, die kostenlos auf Tablets und Smartphones herunter geladen werden kann.



Edurino-Einzelfiguren können jetzt in der Stadtbibliothek Garbsen ausgeliehen werden.

Foto: Stadt Garbsen

Um die einzelnen Lernspiele zu starten, muss die Edurino-Figur auf das Gerät gestellt werden – und schon beginnt der Spielspaß. Mit der Lesekarte Plus der Stadtbibliothek können die Lernspiele für zwei Wochen entliehen und maximal zweimal verlängert werden.

Termine beim DRK Stelingen

**STELINGEN.** Der DRK-Ortsverein Stelingen lädt am Rosenmontag, 3. März, um 15.15 Uhr in der alten Schule zum geselligen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen und fröhlicher Unterhaltung ein. Am Mittwoch, 19. März, findet um 18 Uhr im Saal des Sporthofs die Jahreshauptver-

sammlung des DRK Stelingen statt. Nach Ablauf der Tagesordnung lädt der Verein zu einem kleinen Imbiss ein. Für beide Veranstaltungen wird um telefonische Anmeldung bei Martina Finke, Tel. (05131) 96547 oder Rita Winiarski, Tel. (05131) 6640, gebeten.

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE  
UND  
BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gefähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19:00 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15:00 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8:00 Uhr und jeweils bis 7:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENSTBEREITE  
APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr) Am 15.2. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 41. Am 16.2. Höltz-Apotheke, Havelse, Höltyplatz 3-5. Am 17.2. Rosen-Apotheke Dr. Erdal, Osterwald, Hauptstr. 228. Am 18.2. Apotheke im Centrum Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76 d. Am 19.2. St. Georg-Apotheke, Havelse, Hannoversche Str. 51. Am 20.2. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1. Am 21.2. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8.

SPRECHZEITEN DER  
SUCHTBERATUNGS- UND  
SUCHTBEHANDLUNGS-  
STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach

telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE  
FÜR ERZIEHUNGS- UND  
LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE  
DER AWO-FRAUENBERATUNG  
SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelze@arbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUEN-  
ZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER  
NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05072) 7700288.

Havelse startet  
mit zwei Neuen

**HAVELSE (KÖ).** Am morgigen Sonntag wird es wieder ernst für den TSV Havelse. Um 14 Uhr steht das ausgefallene Spiel beim FC St. Pauli II an. Zum Kader gehören zwei neue Spieler. So kehrte Timo Friedrich zum TSV zurück, der von 2015 bis 2016 in der U 19 und 2023 in der 1. Mannschaft des TSV spielte.



Von Robin Müller erhofft sich der TSV Havelse eine Verstärkung in der Offensive.

Nach einem Abstecher in die zweite österreichische Liga zum Floridsdorfer AC und zum BFC Dynamo wurde der 27-jährige Defensivspieler in der Winterpause verpflichtet. Für Sportdirektor Florian Riedel ist Friedrich ein hochprofessioneller und charakterstarker Spieler, der mit seiner Qualität und Vielseitigkeit enorm wertvoll für den TSV sein kann.

Zweiter Neuzugang ist Robin Müller, der seit dem Sommer vereinslos ist. Der schnelle und torgefährliche Offensivspieler hat laut Riedel seine Qualitäten und in der 3. Liga beim MSV Duisburg und beim FC St. Pauli II bewiesen. „Müller war schon einige Tage bei uns im Mannschaftstraining und hat dabei einen tollen Eindruck hinterlassen“, so Florian Riedel.

Abgegeben hat der TSV Havelse mit Robin Dreesen (Arminia Hannover), Yassin Jemai und Maxim Safronov (beide Lupo Martini Wolfsburg). „Wir glauben, dass alle drei durch Spielpraxis auf gutem Niveau die nächsten Entwicklungsschritte



Mit Timo Friedrich kehrt ein gestandener Abwehrspieler zum TSV zurück.

Fotos: privat

machen werden und sich im Sommer in unserer Mannschaft beweisen können“, so Riedel. „Wir werden alle drei Spieler eng verfolgen und haben sie bewusst an Vereine abgegeben, mit denen wir in einem guten Austausch stehen“. Das erste Heimspiel im neuen Jahr steht für die Havelser am Sonntag, 23. Februar, um 14 Uhr gegen den SC Weiche Flensburg an.

Im Stadtteil Auf der Horst  
entstehen 25 Betreuungsplätze

**GARBSEN (STP).** Ein weiterer Schritt zur Schaffung von Betreuungsplätzen: Eine direkt an die Saturnringgrundschule angeschlossene Kindergarten-gruppe geht jetzt in den ehemaligen Räumen des Vorschul-kindergartens an den Start. „Für die Familien im Stadtteil eine wirklich gute Nachricht. Perspektivisch sollen hier 25 Kinder betreut werden“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano bei der Unterschrift des Betriebsführungsvertrags vor Ort. Als Träger konnte die Diakonische Gesellschaft für Kinder, Jugendliche und Familien Venito gewonnen werden.

Bei dem Projekt lernen die kleinen von den größeren Kindern: Schwerpunktmäßig sollen Kinder in den letzten beiden Jahren vor der Einschulung sowie aus dem Einzugsgebiet der Grundschule Saturnring betreut werden. „Es ist eine Win-Win-Situation für die Kindergartenkinder, aber auch für die Schule. Vielen Dank an Schulleiter Dr. Maiko Kahler, der das Projekt von Anfang an unterstützt hat“,



Freuen sich über den neuen Außenbereich (von links): Melanie Weber und Maren Seligmann aus dem Bereich Hochbau und Gebäudewirtschaft der Stadt Garbsen, Bürgermeister Claudio Provenzano, Carola Hahne von der Venito-Geschäftsführung, Niklas Schmidt aus dem Bereich Bildung und Kinderbetreuung der Stadt Garbsen, Schulleiter Dr. Maiko Kahler und Ortsbürgermeisterin Silke Häusler.

Foto: Stadt Garbsen

sagte Provenzano. Die Stadt Garbsen hat sich um Planung, Ausbau und Umgestaltung gekümmert. Im zugehörigen Außengelände sind neue Spielgeräte angeschafft und Sträucher sowie Stauden gepflanzt worden. Der neue Kletter-Kombi-Spielbereich lädt zum Spielen

und Austoben ein. Mehrere Hochbeete bieten den Kleinen die Möglichkeit, Pflanzen zu ernten. Perspektivisch sind Synergieeffekte mit der zukünftigen Kindertagesstätte Antareshof zu erwarten, die den gleichen Träger hat. Geplant ist eine Betreuungszeit von 8 bis 14 Uhr.

Bis zum 14. März fürs Fest der Vereine anmelden

**GARBSEN (STP).** Seit mehr als 20 Jahren veranstaltet die Stadt Garbsen in einem zweijährigen Rhythmus das Fest der Vereine. In diesem Jahr ist es wieder so weit. Unter dem Motto „Aktiv in Garbsen“ findet am Sonntag, 29. Juni, das 13. Fest der Vereine statt. Gemeinwohl-orientierte Garbsener Vereine und Initiativen haben noch bis zum 14. März die Möglichkeit, sich anzumelden. „Sie möchten Ihren Verein einer breiten

Öffentlichkeit gern bei uns im Rathaus vorstellen? Dann seien Sie gern dabei!“, wirbt Bürgermeister Claudio Provenzano. „Das Fest der Vereine zeigt nicht nur, wie zahlreich und vielseitig die Vereine in unserer Stadt sind. Es wird auch deutlich, dass sie Garbsen lebensorientierte Garbsener Vereine und Initiativen haben noch bis zum 14. März die Möglichkeit, sich anzumelden. „Sie möchten Ihren Verein einer breiten

Die Veranstaltung bietet eine gute Möglichkeit, Menschen für das Vereinsleben zu begeistern und ihnen ehrenamtliches Engagement sowie abwechs-

lungsreiche Freizeitaktivitäten näher zu bringen. In der Zeit von 11 bis 17 Uhr stellen sich die Vereine und Initiativen mit Ständen und Bühnenbeiträgen vor und informieren über ihre Arbeit.

Nachdem sich im Jahr 2023 rund 80 Vereine mit einem umfangreichen Programm beteiligten, freut sich die Stadt Garbsen auch in diesem Jahr auf die Mitwirkung zahlreicher Vereine, Verbände und Kirchengemeinden.

Neben der Gestaltung eines Informationsstandes besteht die Möglichkeit, sich mit einer

Briefwahlstelle im  
Rathaus ist geöffnet

**GARBSEN (STP).** Wer wegen eines Urlaubs oder anderen Gründen am Tag der Bundestagswahl am Sonntag, 23. Februar, nicht in der Stadt ist, kann bequem die Briefwahl nutzen. So ist es möglich, von zu Hause oder unterwegs seine Stimme abzugeben. In der Briefwahlstelle im Rathaus, die ab heute geöffnet ist, kann man ab sofort seinen Stimmzettel ausfüllen.

Noch bis zum 21. Februar 2025 hat die Briefwahlstelle die folgenden Öffnungszeiten – Montag: 8.30 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 17 Uhr; Dienstag: 8.30 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 16 Uhr; Mittwoch: 8.30 bis 12.30 Uhr; Donnerstag: 8.30 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 18 Uhr; Freitag: 8.30 bis 12.30 Uhr. Am Freitag, 21. Februar, ist noch einmal zusätzlich von 13.30 bis 15 Uhr geöffnet.

Wer nicht in die Briefwahlstelle kommen möchte, kann die Unterlagen elektronisch beantragen. Das ist über den QR-Code auf der Wahlbenachrichtigungskarte oder durch Eingabe der URL im Browser möglich. Zu-

dem ist es möglich, die Unterlagen per Post oder durch Abgabe eines ausgefüllten Antragsformulars schriftlich zu beantragen. Wichtig in jedem Fall: Der Antrag muss den vollständigen Namen, das Geburtsdatum sowie die Wohnanschrift enthalten. Eine telefonische Beantragung ist nicht möglich. Werden Wahlunterlagen für Dritte beantragt, ist eine entsprechende Vollmacht erforderlich. Um Verzögerungen zu vermeiden, empfiehlt die Stadt Garbsen, die Briefwahlunterlagen so frühzeitig wie möglich zu beantragen. Sollten technische Probleme bei der Online-Beantragung auftreten, wird geraten, einen anderen Browser oder ein anderes Endgerät zu verwenden.

Die Wahlbriefe (roter Briefumschlag) sind entsprechend vorfrankiert und werden im Sendungsgebiet der Deutschen Post kostenfrei zugestellt. Für weitere Informationen steht die Briefwahlstelle unter Telefon (05131) 707521 oder -522 und nach einer E-Mail an briefwahl@garbsen.de zur Verfügung.

Ortsfeuerwehr  
Garbsen feiert  
100-jähriges Bestehen

**GARBSEN.** Die Ortsfeuerwehr Garbsen kann in diesem Jahr ihr 100-jähriges Bestehen feiern. Im Jahr 1925 gründete sich zuerst in Havelse eine freiwillige Feuerwehr, ein Jahr später auch in Altgarbsen. Seit Gründung der Stadt Garbsen im Jahr 1967 besteht die Ortsfeuerwehr aus zwei Löschzügen an den Standorten in Altgarbsen und Havelse.

Am Wochenende vom 23. bis 25. Mai wird die Ortsfeuerwehr Garbsen das 100-jährige Bestehen gebührend feiern. Auf dem Festplatz gegenüber dem Feuerwehrhaus in Altgarbsen in der Straße Am Osterberge sind mehrere Veranstaltungen geplant.

Am Freitagabend findet ein Kammersabend mit geladenen Gästen im Festzelt statt. Am Samstag beginnt um 10 Uhr ein Aktionstag rund um das Feuerwehrhaus. Vorführungen und eine Blaulichtmeile sind geplant. Am Abend ab 19 Uhr steht dann eine große Zeltparty mit Live-Musik für Mitglieder, Gäste und die Bevölkerung auf dem Programm. Der Kartenvor-

verkauf für jedermann hat am 1. Februar begonnen. Nähere Details und online-Ticketbuchung <https://ffw-garbsen.de/100-jahre/infos/>

Am Sonntag um 13 Uhr wird das Festwochenende mit einem Festumzug durch Garbsen mit befreundeten Feuerwehren und Vereinen ausklingen. Zu den Veranstaltungen am Samstag und am Sonntag ist die Bevölkerung herzlich eingeladen. Auf dem Festplatz wird es das Wochenende über Speisen und Getränke und Fahrgeschäfte geben.

Die Geschichte der Ortsfeuerwehr Garbsen inklusive Historie der Technik und einem Rückblick auf Einsätze seit den 1950-er Jahren wird in einer reich bebilderten Festschrift zusammengefasst, die pünktlich zum Jubiläumswochenende erscheinen wird.

Weitere Informationen und Neuigkeiten zum Festwochenende sind auch auf der neu gestalteten Internetseite zu finden: <https://portal.stadtfeuerwehr-garbsen.de/ortsfeuerwehr-garbsen/>.

RSV Seelze lädt  
zur jährlichen  
Versammlung ein

**SEELZE.** Der Vorstand des RSV Seelze lädt alle Mitglieder am Freitag, 28. Februar, um 19.30 Uhr ins Vereinsheim des RSV, Hannoversche Straße 85, in Seelze zur Jahreshauptversammlung ein.

Auf der Tagesordnung stehen Wahlen, Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2025 und Verschiedenes.

Die Tagesordnung zur Mitgliederversammlung ist auf der Homepage des RSVs unter <https://www.rsv-seelze.de/> einsehbar.

# So erreichen Sie uns

**Redaktion:**  
[redaktion@umschau-online.de](mailto:redaktion@umschau-online.de)  
**Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:**  
**Herr Marcus Hoffmann**  
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81  
[m.hoffmann@madsack.de](mailto:m.hoffmann@madsack.de)  
**Familienanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)  
**Private Kleinanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)  
**Sie haben keine Zeitung erhalten?**  
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) mit.

**epaper.umschau-garbsen.de**

ANGEBOT

Wir haben die Preise gesenkt

bis zu 40% Rabatt

auf Fahrräder und E-Bikes

Für das hochgelobte Musical „Und täglich  
grüßt das Murmeltier“ gibt es noch Restkarten

**GARBSEN (STP).** Mitreißend, spannend, lustig und unvergesslich wird es am Sonabend, 22. Februar, ab 19 Uhr, wenn die Musical Compagnie des Theaters für Niedersachsen „Groundhog Day – Und täglich grüßt das Murmeltier“ im Forum der IGS zeigt. Restkarten sind auf [www.garbsen.de/onlinetickets](http://www.garbsen.de/onlinetickets) erhältlich.

Die Musical-Adaption des gleichnamigen Erfolgsfilmes nach dem Buch von Danny Rubin überzeugt mit viel Humor, Poesie und noch mehr Tiefgang. Die Musicalzentrale spricht von einer „gelungenen deutschen

Erstaufführung eines Werkes, das gekonnt mit den konventionellen Spielregeln des Musicalgenres spielt und dabei allerbestens unterhält, überrascht und vor allem berührt.“ Und Blickpunkt Musical führt aus: „Das Publikum feierte die Musical Company des tfn zu Recht, die mit dieser deutschen Erstaufführung wieder ihren besonderen Platz in unserer Musicalszene zeigte.“

Darum geht es: Der berühmte Wetteransager Phil Connors sieht sich in einem Alptraum gefangen. Als ob es nicht schon Strafe genug ist, nach Pennsyl-

vania reisen zu müssen, um dort traditionell vom Murmeltiertag zu berichten, sorgt ein Schneesturm dafür, dass das gesamte Team eingeschneit und von der Außenwelt abgeschnitten wird. Schlimmer noch: Phil steckt in einer Zeitschleife fest. Jeden Morgen, wenn er erwacht, ist der 2. Februar – Murmeltiertag! Um nicht komplett dem Wahnsinn zu verfallen, beginnt Phil, die Informationen, die er am Vortag von seinen Mitmenschen erhalten hat, für seine Zwecke zu nutzen.

Das Theater für Niedersachsen bringt damit die deutsche

und deutschsprachige Erstaufführung auf die Bühne. Premiere war am 14. September 2024 in Hildesheim. Das Stück dauert rund 140 Minuten. Vor der Theatervorstellung und während der Pause bietet das Bistrorante Spazzo eine feine Auswahl an Getränken und kleinen Snacks an.

Karten für 26, 24 oder 22 Euro gibt es auf [www.garbsen.de/onlinetickets](http://www.garbsen.de/onlinetickets), im Kulturbüro Garbsen im Rathaus, erreichbar unter Telefon (05131) 707650 und mittels E-Mail an [kultur@garbsen.de](mailto:kultur@garbsen.de), sowie an der Abendkasse.





-Anzeige-

# ICH WÄHLE OLAF SCHOLZ,

weil er für mehr Netto, Wachstum und  
Sicherheit sorgt und die Renten stabil hält.

Das ist Politik mit Mitte-Garantie.

QR-CODE  
SCANNEN,  
SPD WÄHLEN  
»



Impressum: SPD-Parteivorstand, Benjamin Köster (V.i.S.d.P.), Wilhelmstraße 141, 10963 Berlin



## Stadt muss 41 Bäume fällen und pflanzt 351 neue Bäume

**GARBSEN (STP).** Im Zuge der geplanten Schulmodernisierungen müssen im Februar vorbereitende Baumfällarbeiten durchgeführt werden. Diese sind notwendig, um die Flächen für die kommenden Baumaßnahmen freizumachen. Die Stadt hat bereits zu Beginn der Planungen großen Wert auf den Erhalt von Bäumen gelegt und die Maßnahmen so konzipiert, dass nur die unumgänglichen Eingriffe vorgenommen werden. Betroffen sind 7 Bäume am Schulzentrum I, 18 Bäume am Schulzentrum II und 16 Bäume am Schulzentrum III.

Die Fällarbeiten werden unter Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben, insbesondere des Bundesnaturschutzgesetzes, bis Ende Februar abgeschlossen. Die Stadt Garbsen bittet um Verständnis für die vorübergehenden Eingriffe in die Natur und versichert, dass ein nachhaltiger Umgang mit Grünflächen und Bäumen in allen Bauvorhaben eine zentrale Rolle spielt.

Als Teil der Bauprojekte sind umfangreiche Maßnahmen zur Begrünung vorgesehen. So werden auf den Schulgeländen zahlreiche neue Bäume gepflanzt. Besondere Berücksichtigung finden hierbei klimaresistente Baumarten, die auf lange Sicht den veränderten Umweltbedingungen standhalten. Insgesamt werden als Ausgleich 353 neue Bäume gepflanzt.

**ADN Schuldnerberatung e.V.**  
Anerkannte gemeinnützige Stelle.  
Kostenlose Beratungsgespräche  
Terminsprache: 05032-9678840

**HÖRMANN-Garagentore**  
Top-Qualität mit Montage von  
**KLAERDING Portaltechnik**  
Telefon 05043/91050



**aktivoptik**

**50% Rabatt auf Gläser\***

**TESTSIEGER**

**aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel 05131.47 69 49**



**Seniorengerechter Duschumbau:**

bis zu **4.180€**

**Pflegekassenzuschuss pro Person**

**Strauß Duschen aus Glas**

**05130-95 32 11**



**Sicherheit auf Knopfdruck.**

**Der Johanniter-Hausnotruf.**

**Jetzt bestellen!**

**0800 32 33 800 (gebührenfrei)**

**JOHANNITER**

## Festgottesdienst zur Fusion der neuen Kirchengemeinde Marienwerder-Havelse

**HAVELSE/MARIENWERDER.**

Die beiden evangelischen Kirchengemeinden in Marienwerder und Havelse haben sich jetzt zu einer gemeinsamen Kirchengemeinde zusammengeschlossen. Die Fusion zur Evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Marienwerder-Havelse fand am 1. Januar dieses Jahres statt. Sie wird mit einem Festgottesdienst am Sonntag, 23. Februar, um 11 Uhr in der Klosterkirche Marienwerder gefeiert. Pastor Miehlke predigt, musikalisch wird die Feier von dem Singer-Songwriter Till Seifert begleitet. Bei dem Gottesdienst werden persönliche Segnungen angeboten. Im Anschluss lädt die Gemeinde zu einem Empfang in das Foyer des Klosters ein. „Nach dem rechtlichen Zusammenschluss feiern wir die kirchliche Hochzeit und bitten Gott um seinen Segen“, sagt Pastor Martin Miehlke.

Der Fusion ging ein rund dreijähriger Planungsprozess voraus. „Das Ziel war, unsere Kräfte zu bündeln, um gute kirchliche Arbeit leisten zu können“, sagt Miehlke. „Die Fusion vereinfacht die künftige Zusammenarbeit, denn es entfallen doppelte Verwaltungsstrukturen.“ Zugute kam den beiden Kirchengemeinden, dass Pastor Miehlke schon seit 2022 Gemeindepastor in Marienwerder und Havelse ist und beide Gemeinden bereits durch eine lange Tradition gegenseitiger Beziehungen verbunden sind. Gemeinsamkeiten gibt es auch durch die Zugehörigkeit zur Kirchenregion Garbsen Süd und Marienwerder. So gibt es schon lange regionale Konfi-Gruppen und einen gemeinsamen Gemeindebrief. Im Rahmen des regionalen Gottesdienstmodells predigen vier PastorInnen abwechselnd in den vier Gemeinden der Region und vertreten sich gegenseitig. „Die Gemeinden sind also den Blick über den Tellerrand hinaus gewöhnt“, sagt Miehlke.

Sichtbares Zeichen der neuen Kirchengemeinde Marienwerder-Havelse ist das gemeinsame Kirchenbüro, das sich in Marienwerder befindet. Ebenso haben sich die ehemals zwei Kirchenvorstände zu einem zusammengeschlossen. Miehlke freut sich, dass dort Menschen mitarbeiten, „die Lust auf Neues haben und Gemeinde engagiert gestalten wollen“. Geplant sei unter anderem, Gemeindegruppen zusammenzuführen, einen gemeinsamen Chor aufzubauen und Besuchsdienste oder Geburtstagscafés stärker zu vernetzen. Die Gottesdienste finden abwechselnd in der Klosterkirche Marienwerder und der katholischen Corpus-Christi-Kirche in Havelse statt. Seit dem



In der Klosterkirche Marienwerder feiert die Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Marienwerder-Havelse ihren Festgottesdienst zur Fusion.

Foto: Christoph Breig

Dacheinsturz der ehemaligen Havelser Versöhnungskirche vor fünf Jahren hatte die Gemeinde ihre Gottesdienste in der benachbarten katholischen Gemeinde gefeiert und auch das katholische Gemeindehaus mitgenutzt. „Das gute Miteinander, das sich unter anderem in unserem monatlichen ökumenischen Gottesdienst zeigt, bleibt auch nach der Fusion erhalten“, sagt Miehlke. Dennoch sei die Mitnutzung der katholischen Räumlichkeiten „ein offener Prozess“, der auch an finanzielle Spielräume gebunden sei. Das nicht mehr nutzbare Gebäude der Versöhnungskirche steht unmittelbar vor dem Abriss. Am 27. April werde noch einmal ein Erinnerungsgottesdienst auf dem Schulhof gegenüber des alten Kirchstandortes gefeiert, gibt der Pastor bekannt.

Information: Der Festgottesdienst zur Fusion wird am Sonntag, 23. Februar, um 11 Uhr in der Klosterkirche Marienwerder gefeiert.

## Neunjähriger bei Unfall schwer verletzt

**AHLEM .** Am Donnerstag, 6. Februar, ist ein neunjähriger Junge aus Hannover beim Queren einer Straße in Ahlem von einem Auto erfasst und schwer verletzt worden. Die Polizei sucht nach Zeugen des Unfalls. Nach bisherigen Erkenntnissen des Verkehrsunfalldienstes Hannover ereignete sich der Unfall gegen 18.05 Uhr, als eine 39 Jahre alte Frau aus Hannover mit ihrem Audi die Richard-Lattorf-Straße in Richtung der Wunstorfer Landstraße befuhr. In Höhe der Hausnummer 26 querte das Kind die Fahrbahn und es kam zum Zusammenstoß mit dem Pkw. Der Neunjährige wurde dabei zu Boden geschleudert und erlitt schwere Verletzungen. Er wurde von den herbeigerufenen Kräften des Rettungsdienstes versorgt und in Begleitung des Notarztes mit dem Rettungswagen zur weiteren Behandlung in ein Krankenhaus gebracht. Der Verkehrsunfalldienst Hannover hat die Ermittlungen wegen fahrlässiger Körperverletzung aufgenommen und sucht nach Zeugen, die Hinweise zu dem Unfall geben können. Diese werden gebeten, sich beim Verkehrsunfalldienst Hannover unter der Telefonnummer (0511) 1091888 zu melden.

## 16 Jahre Bachmanns Comedy Corner

**GARBSEN.** Mit einer Künstlerzusammenstellung par excellence geht es am Sonntag, 16. Februar, 19 Uhr, mittlerweile ins 16. Jahr um die Erfolgsgeschichte mit Bachmanns Comedy Corner in der Gaststätte Zur Eiche bei Marc Windhorn in Alt-Garbsen. Und auch im 16. Jahr ist es Namensgeber und Comedian Dittmar Bachmann wie immer gelungen, die Crème de la Crème seiner Zunft nach Garbsen auf seine etablierte Comedy-Bühne zu holen.

Vera Deckers ist eine der besten Stand-up Komikerinnen Deutschlands. Mit scharfer Beobachtungsgabe und ausgeprägter Selbstironie verdeutlicht die Diplom-Psychologin unsere Kommunikationsmuster im Alltag und zeigt auf, in welche Fallen wir dabei tappen. Eine völlig andere Farbe bringt

dieses Mal Pete The Beat in das Line-Up der Show, der unter anderem im Guinnessbuch als Weltrekordhalter im Dauerbeatboxen gelistet ist. Und genau das bietet die Performance dieses Ausnahme-Athleten der Mundakrobatik.

Johannes Flöck betont auf der Bühne „Gut fühlen ist wichtiger als gut auszusehen und länger leben ist besser als die Alternative.“ Der Kölner ist das ultimative Dreierpack aus Körperinsatz, umwerfender Mimik und anspruchsvoller Komik.

Karten können direkt vor Ort für 25 Euro in der Gaststätte Zur Eiche, Hannoversche Straße 152, in Garbsen oder unter der Ticket-Hotline (05137) 73380 erworben werden oder per Link einfach online bestellen [www.bachmanns-comedy-corner.de](http://www.bachmanns-comedy-corner.de).



**Qualität erleben!**

**deterding**

**VON PROFIS FÜR PROFIS**

**90 YEARS**

**Qualität vom KÄRCHER Fachhändler**

**KÄRCHER**

**KÄRCHER CENTER**

**deterding + gräpel gmbh**

**Erlenweg 20 · direkt an der B6**

**30827 Garbsen-Berenbostel**

**reinigung.deterding.de**

**Öffnungszeiten:**

**Montag-Freitag 8-18 Uhr**

**Samstag 9-13 Uhr**



**Hahne Tagespflege Heidehaus**

**In Gemeinschaft schlemmen!**

Zu einem Besuch der Hahne Tagespflege gehören Frühstück, drei unterschiedliche Mittagsgesamte sowie Kaffee und Kuchen. Die Mahlzeiten bereitet unsere hauseigene Küche für Sie zu. Überzeugen Sie sich bei einem kostenlosen Probetag!

**Hahne Tagespflege | Heidehaus**

**Am Heidehaus 19**

**30419 Hannover**

**Tel.: 0511 367 36 -1003**

**[www.hahne-tagespflege.de/heidehaus](http://www.hahne-tagespflege.de/heidehaus)**

## GANZ NAH, ALLES DA MIT LEICHTIGKEIT EINKAUFEN



**500 PARKPLÄTZE**

**30 GESCHÄFTE**

**Praktisch und in deiner Nähe - alles was du brauchst findest du im Planetencenter.**

**PLANETEN CENTER**



Ehrenamtliche macht märchenhaftes Angebot



**LETTER.** Märchen, abenteuerliche Geschichten und fantasievolle Szenarien üben auf Menschen jeden Alters eine große Faszination aus. Elke Suchy (Foto) aus Letter weiß das: „Ich habe als Kind begeistert in den Märchenbüchern meiner Oma gelesen, Jahre später dann auch gemeinsam mit meiner Tochter“, sagt sie. Im Kursana Domizil Seelze bietet Suchy wegen dieser Erfahrungen künftig eine regelmäßige Vorlesestunde an. Die Tochter einer Bewohnerin leistet einen ehrenamtlichen Beitrag und liest den Seniorinnen und Senioren einmal pro Monat Märchen vor. Schon die Premiere war ein voller Erfolg: Suchy hat in gemütlicher Atmosphäre eine Stunde lang bei Kaffee und Kuchen in einem von Betreuungskräften liebevoll dekorierten Raum vorgelesen.

Foto: Kursana Domizil

Treffen des DRK Almhorst

**ALMHORST.** Das nächste Treffen des DRK-Ortsvereins Almhorst findet am Sonntag, 16. Februar, um 15 Uhr in der Gaststätte Rautenberg statt. Alle Mitglieder und auch Gäste sind willkommen.

Familienbetrieb Goman wäscht und restauriert Teppiche seit 25 Jahren

ANZEIGE



David Goman ist quasi mit Teppichen aufgewachsen und hat sich ein umfangreiches Wissen angeeignet.

Foto: Kögel

trocknet. „In der Regel dauert das bis zu fünf Tagen“. Goman besucht auf Wunsch die Kunden, berät sie über den Umfang der Arbeiten und macht einen Kostenvoranschlag. „Wer für den Zeitraum der Wäsche oder der Reparatur keinen ‚weißen Flecken‘ im Wohnzimmer haben möchte, dem stellen wir in dieser Zeit einen adäquaten Teppich zur Verfügung“. Natürlich sind Beratung, Abhol- und Bringdienst kostenlos.

Ein zweites Standbein des rührenden Unternehmers ist der Ankauf von Gold, der An- und Ver-

kauf von Teppichen sowie der Ankauf von Pelzwaren für einen Kunden in Schweden. Der Preis für Goldringe und -ketten richtet sich nach der Karatzahl des Golds und dem Tagespreis. „Bezahlte wird natürlich sofort in bar.“

Die „Teppich-Klinik“ in der Lange-Feld-Straße ist von montags bis samstags von 10 bis 18 Uhr durchgehend geöffnet und telefonisch unter der Nummer (0511) 10 59 28 81 erreichbar. Natürlich können auch Beratungstermine vereinbart werden.

Theater im Alten Krug „Emmas Glück“: Märchen, Krimi und Liebesgeschichte



Theater mit der Kulturinitiative Seelze: In „Emmas Glück“ nimmt Schauspielerin Karin Schroeder ihr Publikum mit auf einen abgelegenen Bauernhof, auf dem der Besuch eines unerwarteten Gastes alles verändert.

Foto: Stadt Seelze

kauf zum Preis von 20 Euro im Buch- und Schreibwaren-Fachgeschäft Schreib Gut(h), Hannoversche Straße 13a, oder im Internet unter anderem über die Seite [www.kis-seelze.de](http://www.kis-seelze.de) beim Ticketanbieter Eventim erhältlich. Die Plätze sind nicht nummeriert. Der Einlass ins Veranstaltungszentrum Alter Krug, Hannoversche Straße 15a, er-

folgt rund eine halbe Stunde vor Vorstellungsbeginn.

Das Jahresprogramm der Kulturinitiative Seelze (KiS), unterstützt vom städtischen Kulturbüro, liegt unter anderem im Rathaus Seelze, der Stadtbibliothek Seelze und in vielen Geschäften aus. Zudem ist es im Internet auf der Seite [www.kis-seelze.de](http://www.kis-seelze.de) verfügbar.

Städtische Grüngut-Annahmestelle öffnet wieder

**SEELZE.** Die städtische Grüngut-Annahmestelle in Letter ist ab Freitag, 28. Februar, wieder geöffnet: Bis einschließlich Freitag, 30. Mai, nehmen Beschäftigte der Stadt Seelze auf dem Gelände am Buchenweg 2 jeweils freitags von 16 bis 18.30 Uhr kostenlos Baum- und

Strauchschnitt sowie Laub und Rasenschnitt entgegen.

Mit der Grüngut-Annahmestelle schafft die Stadt Seelze regelmäßig im Frühjahr und Herbst ein zusätzliches Entsorgungsangebot für das in diesen Jahreszeiten in großen Mengen anfallenden Grüngut. Grund-

sätzlich können Bürgerinnen und Bürger ihren privaten Baum- und Strauchschnitt sowie Laub und Rasenschnitt bis zu einer Menge von einem Kubikmeter entsorgen. Eine Entsorgung von Küchenabfällen ist nicht gestattet. Eine Ablagerung von Grünabfällen außerhalb der Öff-

nungszeiten ist ebenfalls nicht zulässig. Um während der Öffnungszeiten einen möglichst reibungslosen Ablauf zu ermöglichen, bittet die Stadt Seelze alle Nutzerinnen und Nutzer, die Regelungen vor und auf dem Gelände der Annahmestelle genau zu beachten. Auch die Hinweise

der dort Beschäftigten zur Verkehrsführung und zur Annahme sind für die Sicherheit aller Anwesenden zu befolgen.

Unabhängig von der Annahmestelle am Buchenweg können alle Seelzerinnen und Seelzer ihre Grünabfälle unter anderem im Wertstoffhof der Abfall-

wirtschaft Region Hannover (Aha) an der Werftstraße in Lohnde oder in Aha-Bioabfalltonnen entsorgen. Weitere Informationen zu den Öffnungszeiten und aktuellen Regelungen der Entsorgungsangebote sind im Internet auf der Seite [www.aha-region.de](http://www.aha-region.de) verfügbar.

Berenbostel

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

HIER GEHE ICH GERNE EINKAUFEN



„Stephan Abel - Elmar Braß Quartett“ zu Gast in Berenbostel

**BERENBOSTEL.** Das „Stephan Abel – Elmar Braß Quartett“ ist am Samstag, 15. Februar, auf Einladung des Jazzclubs Garbsen in der Aula des Geschwister-Scholl-Gymnasiums Berenbostel, Ludwigstraße 4, zu Gast. Das Konzert beginnt um 20 Uhr, Einlass ist ab 19 Uhr. Swingender Straight - Ahead Jazz bildet die musikalische Grundlage des Quartetts. Die vier Musiker gehören zu den profiliertesten Jazzmusikern der norddeutschen Jazzszene und spielen seit Jahren in unterschiedlichen Projekten zusammen. Spielfreude, Lust an der spontanen Improvisation und die Freude am swingenden Jazz erinnern an die großen Tugenden des Jazz der 50er und 60er Jahre, ohne im Traditionalismus zu verharren. Zeitlose Kompositionen des Great American Songbook und Titel der Hardbop - Ära stehen auf dem Programm.

Die Karten für das Konzert kosten 20 Euro, für Vereinsmitglieder 15 Euro und für Schüler und Studenten 5 Euro. Karten gibt es im Vorverkauf per E-Mail unter [tickets@jazzclub-garbsen.de](mailto:tickets@jazzclub-garbsen.de), im Internet auf [www.jazzclub-garbsen.de](http://www.jazzclub-garbsen.de) und an der Abendkasse. Nähere Informationen, auch zum weiteren Programm, gibt es auf [www.jazzclub-garbsen.de](http://www.jazzclub-garbsen.de).

Hauptversammlung beim TuS Gümmer

**GÜMMER.** Der TuS Gümmer lädt zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 14. März, um 19.30 Uhr im Zolkrug Donn, Osnabrücker Landstraße 6, ein. Auf der Tagesordnung stehen auch Wahlen des Vorstandes.

Erfolgreiches Jahr für „berenbostel chor ad libitum“



Der neue Vorstand (von links): Stefani Druecker (Pressesprecherin), Chris Diana Hackmann (2. Vorsitzende), Karl-Heinz Wiesel (1. Vorsitzender), Dagmar Haroska (Schatzmeisterin) und Kathrin Ernst (Schriftführerin).

Foto: Juliane Zinnemann

Beispiel „Titanic“, „Frühstück bei Tiffany“, oder „Wie im Himmel“. Mit den Proben wird sofort begonnen, denn einzelne Teile sollen schon bei kleineren Veranstaltungen in diesem Jahr aufgeführt werden.

Wiedergewählt wurden Karl-Heinz Wiesel (1. Vorsitzender) und Dagmar Haroska (Schatzmeisterin). Neu gewählt wurden Chris Diana Hackmann (2. Vorsitzende), Kathrin Ernst (Schriftführerin) und Stephani Druecker (Pressesprecherin). Ausgeschieden aus Altersgründen sind Do-

ris Bartling (bisher 2. Vorsitzende) und Jörg Dierksen (bisher Pressesprecher).

Ein seltenes Jubiläum feierte Ursula Golke, die für 40 Jahre aktives Singen im Sopran geehrt wurde.

Der Vorstand plant für dieses Jahr neben den üblichen vereinsinternen Veranstaltungen, Konzert und Info-Stand beim Fest der Vereine, sowie Singen zum Volkstrauertag und Adventskonzert in Stephanus.

Weitere Infos zum Chor unter [www.berenbostel-chor.de](http://www.berenbostel-chor.de).

Dänische Schüler erleben FREI DAY an Oberschule Berenbostel

**BERENBOSTEL.** Die Oberschule Berenbostel hat im Rahmen des ERASMUS+ Programms Besuch aus Dänemark erhalten. Die Oberschule ist seit 2023 Mitglied des Förderungsprogramms der EU und ermöglicht so europaweite Austauschmöglichkeiten. Fünf neugierige Schülerinnen und Schüler der Nodre Skole in Viborg reisten im Januar nach Berenbostel, um das FREI DAY Lernkonzept kennenzulernen.

„Wir sind sehr angetan von dem Konzept und finden es erstaunlich, wie Schülerinnen und Schüler der Jahrgänge 5 bis 8 gemeinsam jeden Freitag an nachhaltigen und sozialen Projekten zusammenarbeiten“, so Elisa Haperanta, die den Ausflug mit den dänischen Schülern begleitete. Sie hofft, Aspekte des FREI DAY Konzepts auch an ihrer Schule in Viborg zu etablieren.

Im Zuge des themenorientierten Unterrichts an der Oberschule, behandelten die Jahrgänge 7 und 8 das Thema „Streben nach Freiheit“, daher stand auch ein Ausflug nach Berlin an. Für viele dänische Schülerinnen und Schüler war dies der erste Besuch in der deutschen Hauptstadt. Auch die Schülerinnen und Schüler der Oberschule waren vom ersten Austausch be-



Die Schülerinnen und Schüler beider Schulen waren von dem Besuch und dem FREI DAY Lernkonzept begeistert.

Foto: Chiapetta

geistert: „Meiner Meinung nach ist es eine unglaubliche Erfahrung, die man machen sollte, wenn man es kann. Man trainiert damit nicht nur die Fremdsprachen, sondern auch den gemeinsamen Umgang mit verschiedenen kulturellen Sitten“, so Marit Harms aus der 8.3. Auch Celina Edinger aus der 8.1 kann einen Schüleraustausch empfehlen: „Ich würde es immer wieder machen! Ich habe neue Freundschaften schließen

können und meine Verantwortung mehr gestärkt.“

Bei der Verabschiedung am Samstag handelt es sich glücklicherweise um ein „Auf Wiedersehen!“, im Mai steht für die Schülerinnen und Schüler der Oberschule die Reise nach Dänemark an. Sie werden dort eine Woche leben und die dortige Sportschule besuchen.

Jetzt genießen.

**KANADA SEMMEL**

Mit Cranberry, Äpfeln und Mandeln

**Raute**

**RauteBäcker backen lecker**  
[www.baecerei-raute.de](http://www.baecerei-raute.de)

7962491\_002625

**HAUSBÄU GmbH**

Sorgenfrei bauen mit einem zuverlässigen Partner

**Fachgerechte Ausführung von Mauer- und Stahlbetonarbeiten.**

**Erstellung schlüsselfertiger Häuser.**

S+K Hausbau GmbH  
Ottostr. 12 - 30827 Garbsen  
Telefon 0 51 31 / 46 84-0  
Fax 0 51 31 / 46 84-20

[www.skhausbau.de](mailto:www.skhausbau.de) [mail@skhausbau.de](mailto:mail@skhausbau.de)

7962801\_002625

**ZULASSUNGSSERVICE**  
für Stadt Hannover & die Region

**Post-Lotto-Shop**

Kästnerstr. 2 | 30827 Garbsen / Berenbostel

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr., Fr. 9.00 - 13.00 Uhr +  
15.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00-13.00 Uhr

**Tel. 05131-9059518**  
**Mobil: 0152-25627942**  
[www.zulassung-garbsen.de](http://www.zulassung-garbsen.de)

4234901\_002625

**Balance**

**Balance Therapie gGmbH**  
Hermann-Löns-Str. 2a  
30827 Garbsen-Bbs.  
Tel. 05131/908 63-40  
Anmeldung:  
Mo.-Fr. 09.00 bis 17.00  
[www.balance-ev.com](http://www.balance-ev.com)

**Ergotherapie**

- Psychiatrie
- Neurologie
- Orthopädie
- Handtherapie

**Physiotherapie**

- Krankengymnastik
- Massage
- Lymphdrainage
- Bobath/PNF
- Manuelle Therapie
- Fango/Heißluft
- Funktionstraining

33205601\_002624

**ES GIBT NUR WENIG, DAS WIR NICHT AUSBÜGELN KÖNNEN.**

**Lothar Sauer**  
Im Rehwinkel 5  
30827 Garbsen Berenbostel  
Tel.: 05131 / 9 24 45  
Fax: 0 51 31 / 9 70 14

**Karosserie Fachbetrieb**



## Schulkonzert der besonderen Art



Mit sichtbarer Begeisterung waren die Kids bei der Sache. Foto: privat

**LOHNDE (KÖ).** Aufregung herrschte dieser Tage in der Lohnder Astrid-Lindgren-Schule. Das Polizeiorchester Niedersachsen hatte seinen Besuch bei den 3. und 4. Klassen der Grundschule angekündigt. Auch eine Gruppe der Grundschule Harenberg nahm an der Veranstaltung teil, die von der Seelzer Kontaktbeamtin Carolin Henke organisiert wurde.

Zunächst ging es in der zu einem Konzertsaal umgestalteten Turnhalle um das Mädchen Namene und deren Erfahrungen mit Gewalt, Mobbing und Cybermobbing, wobei das Poli-

zeiorchester für die musikalische Unterhaltung sorgte. In einem kleinen Experiment konnten die Kinder lernen, wie schnell sich ein Foto im Internet verbreiten kann. Mit Hilfe der Kontaktbeamtin wurden Lösungsvorschläge und Hilfsangebote gesammelt.

Im zweiten Teil lernten die Kinder, wie ein Orchester funktioniert: Welche Instrumente gibt es und wie müssen diese aufeinander abgestimmt sein? Schnell wurde deutlich, dass Musik nicht mehr schön klingt, wenn jeder Musiker „sein eigenes Ding“ macht. Mit Verkehrszeichen wurden die Regeln der Musik anschaulich erklärt und so konnte das Chaos für die Ohren schnell beseitigt werden.

Wie viel Spaß gemeinsames Musizieren macht, wenn sich alle an die Regeln halten, erfuhren die Kinder zum Abschluss des Schulkonzerts. Bodypercussion, Klatschen, Stampfen und Klopfen führten zu einem besonderen Einklang. Mit der Erkenntnis – hoffentlich –, dass die Einhaltung von Regeln das Zusammenleben vereinfachen, verließen die Mädchen und Jungen den „Lohnder Konzertsaal“.

## Qualitätsauszeichnung für die Hannoversche Volksbank

**GARBSEN/SEELZE.** Zum mittlerweile 10. Mal wurden jetzt im Journalistendebüt des Axel-Springer-Hauses in Berlin die besten Banken und Sparkassen im Rahmen eines bundesweiten Qualitätstests mit dem WELT-Qualitätspreis ausgezeichnet. Der Abend wurde von Thomas Exner, Geschäftsführender Redakteur und Mitglied der Chefredaktion WELT, eröffnet.

Matthias Battefeld, Mitglied des Vorstands der Hannoverschen Volksbank, Bereichsleiterin Privatkunden Melanie Pranschke



Die Bereichsleiter André Ceglarek und Melanie Paschke sowie Vorstandsmitglied Matthias Battefeld freuen sich über die erneute Auszeichnung. Foto: privat

und Bereichsleiter Private Banking André Ceglarek, nahmen die

renommierten Qualitätspreise im Namen der Hannoverschen Volksbank entgegen. In der Beratung von Privatkunden und zum Private Banking belegte die Volksbank jeweils den 1. Platz in Niedersachsen, sowie den 3. Platz in der Beratung zur Baufinanzierung.

Bezogen auf Hannover überzeugte die Volksbank bei den Bankentests auf ganzer Linie und ist in den Beratungen von Privaten und Firmenkunden, zur Baufinanzierung sowie zum Private Banking Testsieger. Im Digital

Banking erzielte die Hannoversche Volksbank die Note „sehr gut“. „Wir freuen uns sehr über diese besonderen Auszeichnungen für unser Haus“, freut sich Matthias Battefeld. „Zum wiederholten Mal wird von unabhängiger Seite die Beratungsqualität bestätigt, die all unsere Kundinnen und Kunden das ganze Jahr hindurch zuverlässig und individuell abrufen können. Diese Preise würdigen den Einsatz und bestätigen die Kompetenz unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf höchstem Niveau.“

## Differenzen mit Verpächter führen zur Kündigung

**SEELZE (KÖ).** Seit Anfang dieses Jahres sind die „BürgerStuben“ im Schützenhaus Seelze geschlossen. Auf Nachfrage erklärt Marco Rash, Wirt und Pächter des Restaurants, dass die immer größer gewordenen Diskrepanzen zwischen ihm und dem Verpächter eine weitere Zusammenarbeit unmöglich gemacht hätten. Nach dem Motto „Lieber ein Schrecken mit Ende als ein Schrecken ohne Ende“ hat Rash die Konsequenzen gezogen und gekündigt. „Das macht mich zwar traurig, aber meine Psyche und meine Gesundheit sind mir wichtiger“.

Er, sein Team und seine Familie bedanken sich bei allen Gästen, Freunden und Bekannten für das gute Miteinander und für das Lob für seine Arbeit und dem seines Teams. Er habe den Namen „BürgerStuben“ in den letzten sechs Jahren so verinnerlicht, dass er seine neue Gaststätte auch so benennen möchte. Die „BürgerStuben“ am Ossietzkyring 48 in 30457 Hannover wird er am 26. April eröffnen. Horst Weindl, Vorsitzender der Bürgerschützen Seelze, die auch Verpächter der Gaststätte im Schützenhaus sind, konnte eine entsprechende Anfrage der UMSCHAU zur Trennung vom Wirt nicht beantworten.



Mit einem letzten Blick auf die leer geräumte Küche verabschiedet sich Marco Rash mit Wehmut von seiner Arbeitsstätte. Foto: Kögel

## 100 Jahre Schiedsrichter Erfahrung beim RSV Seelze

**SEELZE.** Kurz und knapp war die diesjährige Spartenversammlung der Abteilung Handball des RSV Seelze. Spartenleiter Thomas Wolff ließ das letzte Handball Jahr Revue passieren und konnte berichten, dass die Finanzlage der Handballsparte stabil ist. In seiner Rede dankte er allen Funktionären für die gute Abteilungsarbeit und begrüßte Dirk Misterek, (Stellvertretender Vorsitzender Jugend) der Handballregion Hannover-Weser-Leine e.V., der extra zur Versammlung anreiste und ein paar

Ehrennadeln und Urkunden dabei hatte. Für ihr ehrenamtliches Engagement wurden gewürdigt Dirk Luckmann und Michael Mertens. Sie erhielten von der Handball Region Hannover-Weser-Leine e.V. die goldene Ehrennadel in Anerkennung ihrer langjährigen Dienste im Bereich des Schiedsrichterwesens. Dirk Luckmann ist seit 1983 Schiedsrichter und Michael Mertens pfeift seit 1981 regelmäßig Handballspiele. Niklas Krupski ist bereits seit vierzehn Jahren im Schiedsrichter Team dabei und bekam die Ehrennadel in Bronze.

Krupski hatte seit Jahren zusätzlich den Posten des Schiedsrichters inne und bekam zum Dank die silberne Pfeife von der Spartenleitung. Seine Nachfolge tritt Sven Bergmann an.

Auch im Bereich Jugend gab es eine Neuwahl. Neu im Team ist Fenja Gläser, die sich zusammen mit Svenja Sefkow den Posten der Jugendleitung teilt. Alle anderen Ämter wurden wiedergewählt. Zurzeit hat der RSV Seelze 16 aktive Mannschaften im Spielbetrieb und gehört damit in der Region Hannover zu den Top Ten der Handballvereine.



Dirk Misterek (Zweiter von rechts) dankte Dirk Luckmann, Niklas Krupski und Michael Mertens für ihr ehrenamtliches Engagement (von links). Foto: privat

## GBG spendet für Seelzer Brotkorb



**SEELZE (KÖ).** 25 voll bepackte Kartons konnten Oliver Wehse und Peter Keune am Montag für den Seelzer Brotkorb abholen. Die Lehrer Jördis Batholomeus, Andreas Freese und Anne Stanzik hatten die Schulgemeinschaft des Georg-Büchner-Gymnasiums zu Spenden für die bedürftigen Mitmenschen aufgerufen, die vom Seelzer Brotkorb versorgt werden. Gebeten wurde um haltbare Lebensmittel wie Nudeln, Reis, Gemüsekonserven, Öl, Honig, Kaffee und Tee sowie Hygieneartikel wie Seife, Duschgel, Zahnpasta und Zahnbüsten. „Alles Dinge, die unsere Schützlinge gut gebrauchen können“, freute sich Oliver Wehse, der Vorsitzende des gemeinnützigen Vereins und dankte für die umfangreiche Spende. Unser Foto zeigt die Schüler beim Transport der Kartons zum Fahrzeug des Seelzer Brotkorbs.

Foto: Kögel

## Kuban auf dem Wochenmarkt

**LETTER (KÖ).** Vier Tage vor der Bundestagswahl besucht der Bundestagsabgeordnete Tilman Kuban noch einmal den Info-Stand der CDU Letter auf

dem Kastanienplatz. Von 9:00 bis 10:30 Uhr will er gern den Besuchern des Wochenmarktes Rede und Antwort stehen.

info@lichtklang-hannover.de  
Tel.: 05137 / 70 449 - 40

### LichtKlang

Veranstaltungstechnik

Verleih und Verkauf von

- ✓ Lichttechnik
- ✓ Tontechnik
- ✓ Medientechnik

Almhorster Straße 6, 30926 Seelze

**ADLER-APOTHEKE**  
Am Kreuzweg 5  
30926 Seelze

**Unsere Angebote für Sie im Februar:**

- **Bronchipret® Tropfen** (100 ml) - bekämpft die Entzündung in den Bronchien: 18,80 € statt 23,55 €
- **Curazink® ImmunPlus** (50 Lutschtbl.) - unterstützt die Abwehrkräfte: 17,50 € statt 21,75 €
- **Medipharma® Olivenöl-Feuchtigkeitscreme** (50 ml): 14,50 € statt 17,75 €

**OBENTRAUT APOTHEKE**  
Hannoversche Str. 41  
30926 Seelze

**Unsere Angebote für Sie im Februar:**

- **Eunova® Duo Protect D3 + K2** 2000 I.E./80µg (90 Kps.) - Immunschutz & Knochenpower: 22,90 € statt 28,75 €
- **Sinupret® extract** (40 Tbl.) - löst den Schleim und befreit die Nase: 25,50 € statt 31,95 €
- **Phytohustil® Hustenstiller Saft** (150 ml) - pflanzlich und stark gegen Reizhusten: 10,50 € statt 13,15 €

**KREUZ-APOTHEKE**  
Hannoversche Str. 1  
30926 Seelze

**Unsere Angebote für Sie im Februar:**

- **Lemocin®** gegen Hals-schmerzen (24 Stk.) - Linderung & Bekämpfung der Infektion: 8,50 € statt 10,97 €
- **Aponorm® Störthermometer Contact Free 4** (1 Stk.) - schnelle, komfortable & genaue Messung: 31,90 € statt 39,95 €
- **Pinimenthol® Erkältungsbad** (190 ml) - wohltuende Linderung der Erkältungsbeschwerden 13,50 € statt 16,85 €

**DÖRING-OPTIK**  
AUGENOPTIK + OPTOMETRIE

- Augeninnendruck Messung
- Gesichtsfeldmessung
- Netzhaut Analyse

Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze,  
Tel.: 05137.5704, Inh. Marc Schröder e.K.

**Fahrrad Kruse**

Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter  
Telefon (05 11) 40 91 72

Öffnungszeiten: täglich von 9 bis 18 Uhr  
Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr

Fahrräder • Zubehör  
MEISTERWERKSTATT  
IHR FACHMANN IN DER NAHE

WINORA STEVENS FALTER

**HHH**

- Heizung • Sanitär
- Solar

**HANS HEYMANN GmbH**  
30926 SEELZE • NORDSTR. 1  
TEL.: (0511) 40 20 16

- Anzeige -

## Vanessa Mandel fährt Einsätze im Hausnotruf und hilft Menschen in allen Lebenslagen

**Es geht manchmal so schnell. Die Teppichkante führt zum Sturz und auf einmal sind die Arme zu schwach, um von alleine wieder hochzukommen.**

Wer einen Hausnotruf hat, trägt die Sicherheit mit sich. Dann reicht ein Knopfdruck, um Alarm zu schlagen. Über die Funkverbindung kommt ein Gespräch zustande, die Zentrale informiert einen Hausnotruf-Einsatzfahrer und schnell kommt Hilfe. Eine von vielen Johanniterinnen und Johannitern, die sich bei so einem Alarm sofort auf den Weg machen, ist Vanessa Mandel. Sie ist qualifizierte Sanitätshelferin und liebt ihre Arbeit sehr. In ihrem Einsatzgebiet gibt es fast 2.500 Schlüssel von Hausnotruf-Teilnehmenden, alle streng gesichert und durch ein Zwei-Nummern-System anonymisiert. Zahlreiche Besitzer dieser Schlüssel

haben ihren Hausnotruf noch nie gebraucht, aber bei einigen von ihnen war Vanessa Mandel schon zuhause, um zu helfen. Einer ihrer ersten Einsätze hatte sie frühmorgens zu einer älteren Dame geführt. „Sie war total geschwächt, hatte durch eine Darmverletzung über die Nacht viel Blut verloren“, erinnert sie sich. Sie verständigte sofort die Kollegen vom Rettungsdienst – gerade noch rechtzeitig. Die meisten ihrer Einsätze laufen glimpflicher ab. Manches Mal reicht es auch schon, einfach nur da zu sein. „Wenn ich mit einer Kleinigkeit helfen kann und den Moment dafür habe, dann mache ich das natürlich“, sagt sie. Zu ihren liebsten Kunden gehört ein 100-Jähriger. Jeden Morgen um 8.30 Uhr telefoniert er mit seinem Sohn. Der schlägt Alarm, hebt sein Vater mal nicht ab. Wenn Vanessa Mandel dann vorfährt, klingelt und der alte Herr ihr quicklebendig öffnet, müssen beide lachen. Noch bis zum 21. März 2025 besteht die Möglichkeit, den Johanniter-Hausnotruf vier Wochen lang gratis zu testen. Das ist eine gute Möglichkeit, sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Ob im Heidekreis, in Stadt und Region Hannover oder im Landkreis Nienburg: Die Einsatzzentrale ist rund um die Uhr und das ganze Jahr hindurch erreichbar.

Mehr Infos zu den Sicherheitswochen gibt es unter: [www.johanniter.de/hausnotruf-testen](http://www.johanniter.de/hausnotruf-testen) oder telefonisch im KundenServiceCenter: **0800/0019214 (kostenfrei).**



Vanessa Mandel (Foto: JUH/Heun)

## Der Johanniter-Hausnotruf.

Zuhause und unterwegs immer an Ihrer Seite.



**Jetzt bestellen!**  
[johanniter.de/hausnotruf-testen](http://johanniter.de/hausnotruf-testen)  
0800 32 33 800 (gebührenfrei)



**JOHANNITER**

\*Gültig vom 03.02. bis 21.03.2025. Zu den Aktionsbedingungen besuchen Sie bitte: [hausnotruf-testen.de/aktionsbedingungen](http://hausnotruf-testen.de/aktionsbedingungen) oder schreiben eine Mail an [aktionsbedingungen@johanniter.de](mailto:aktionsbedingungen@johanniter.de).

**03.02. bis 21.03.2025:  
Jetzt 4 Wochen gratis  
testen und bis zu 120 Euro  
Preisvorteil sichern!\***



# KREUZFAHRTEN

**FUHRMANN  
MUNDSTOCK**  
*Mein Reiseprofi*

Besuchen Sie uns auf  
der ABF in Hannover.  
Halle 19, Stand F54

**Haustürabholung  
zubuchbar**

Fordern Sie kostenlos  
unseren neuen Katalog an unter:  
**www.fumu-reisen.de**



**Zusatztermin aufgrund  
der großen Nachfrage  
28.08. - 04.09.2025**



## Donautraum „alles inklusive“ mit der MS LADY CRISTINA D-CRDON 8 Tage

**Passau – Dürnstein – Wien – Esztergom – Budapest –  
Bratislava – Melk – Passau**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Koferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 7 x Vollpension mit Sekfrühstück, Mittag- und Abendessen ✓ 1 x festliches Galadinner (i.R.d.VP) ✓ Getränkepaket Gold\* ✓ Kulinarisches Extra mit Nachmittagskaffee und -tee mit Kuchen ✓ kostenlose Kaffee- und Teestation von früh bis spät ✓ alle Ausflüge lt. Routenverlauf inklusive ✓ Informationsmaterial für Ihre Reise ✓ erfahrene Bordreiseleitung ✓ alle Hafen- und Schleusengebühren ✓ Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

Hauptdeck	Mitteldeck	Oberdeck
2-Bett-Kabine € 1599,-	2-Bett-Kabine € 2099,-	2-Bett-Kabine € 2299,-
	Einzelkabine € 2699,-	Einzelkabine € 3449,-

08..15.05./21..28.08./28.08.-04.09.25

ab **1599,- €**



## Entlang der Mosel mit der MS ELEGANT LADY D-ELMOS 6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Koferservice an/von Bord ✓ 5 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 4 x 4-Gang-Mittag- und Abendessen ✓ 4 x Nachmittagskaffee/-tee mit Kuchen ✓ Von früh bis spät kostenlose Kaffee- und Teestation ✓ Begrüßungsgetränk an Bord ✓ 1 x festliches Galadinner ✓ 5 x kleiner Mitternachtssnack ✓ Getränkepaket (Tafelwein weiß und rot, Bier vom Fass, Alkoholfreies Bier, Alkoholfreie Getränke wie Limonade und Säfte, Mineralwasser mit/ohne Kohlensäure und Apfelschorle) von 08:00 Uhr bis 24:00 Uhr ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ alle Hafen- und Schleusengebühren ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

Hauptdeck	Oberdeck
2-Bett-Kabine achtern € 1099,-	2-Bett-Kabine € 1599,-
2-Bett-Kabine € 1399,-	Einzelkabine € 1999,-
Einzelkabine € 1599,-	Ausflugspaket € 215,-

13.10.-18.10.25

ab **1099,- €**



## Zum Inselzauber der Ostsee mit der MS PRINCESS D-PRSTST 8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Koferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Begrüßungsgetränk ✓ 7 x Frühstücksbuffet ✓ 6 x mehrgängiges Mittags- und Abendmenü mit Menüwahl ✓ 1 x Kapitäns-Dinner (5-Gang-Menü) inkl. Abschiedsgetränk im Salon ✓ je nach Tagesprogramm: morgens oder nachmittags täglich Kaffee und Tee serviert mit Kuchen oder Biskuit im Salon ✓ je nach Tagesprogramm: Snacks und Canapés ab ca. 18:00 Uhr vor dem Abendessen und 23:00 Uhr nach dem Abendessen ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ alle Schiffsfahrtsgebühren ✓ durchgehende Reisebegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

Hauptdeck	Oberdeck
2-Bett-Kabine achtern € 1399,-	2-Bett-Kabine € 1999,-
2-Bett-Kabine € 1449,-	
Einzelkabine € 2059,-	Ausflugspaket € 300,-

20.09.-27.09.25

ab **1399,- €**



## Vom Ijsselmeer bis zur Nordsee mit der MS ELEGANT LADY D-ELIJN 7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Koferservice an/von Bord ✓ 6 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 6 x Frühstücksbuffet ✓ 5 x 4-Gang-Mittagessen ✓ 5 x Nachmittagskaffee/-tee mit Gebäck ✓ 5 x 4-Gang-Abendessen ✓ 1 x Kapitäns-Abschiedsdinner ✓ 6 x kleiner Mitternachtssnack ✓ Getränkepaket (Tafelwein weiß und rot, alkoholfreie Getränke wie Coca Cola, Limonade, Säfte, Mineralwasser, Tee und Kaffee von der Station im Foyer) von 08:00 Uhr bis 24:00 Uhr ✓ 1 x Kapitäns-Abschieds-Cocktail ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ alle Schiffsfahrtsgebühren ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

Hauptdeck	Oberdeck
2-Bett-Kabine achtern € 1199,-	2-Bett-Kabine € 1729,-
2-Bett-Kabine € 1479,-	Einzelkabine € 2279,-
Einzelkabine € 1799,-	Ausflugspaket € 220,-

27.07.-02.08.25

ab **1199,- €**



## Malerische Momente an Havel und Elbe mit der MS SANS SOUCI D-SSHAEL 8 Tage

**inkl. Hamburger Hafen und Nord-Ostsee-Kanal**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Koferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Volle Verpflegung auf dem Schiff: Frühstück, Mittag- und Abendessen, Nachmittagskaffee und -tee mit Kuchen ✓ Begrüßungsgetränk an Bord ✓ festliches Galadinner ✓ Vormittagsbouillon an „Flusstagen“ ✓ Begrüßungs- und Abschiedsgetränk ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Tanzabend an Bord ✓ Stadtrundfahrt Berlin ✓ Rundfahrt „Die Förde von Kiel bis Laboe“ mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Hafen- und Schleusengebühren ✓ Haustürabholung

Hauptdeck	Oberdeck
2-Bett-Kabine achtern € 1799,-	Einzelkabine € 2499,-
2-Bett-Kabine € 2049,-	Ausflugspaket € 250,-

31.07.-07.08.25

ab **1799,- €**



## Perlen der Donau mit der MS SERENADE D-XDSERE 8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Gepäcktransfer von der Schiffsanlegestelle zur Kabine und zurück ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ All-Inclusive-Verpflegung an Bord: 7 x Frühstück, 6 x 4-Gang-Mittagessen, 6 x Nachmittagskaffee/-tee mit Gebäck, 6 x 4-Gang-Abendessen, 1 x 5-Gang Gala-Dinner, 7 x kleiner Mitternachtssnack ✓ Getränkepaket: Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und Mineralwasser von 10:00 Uhr bis 22:00 Uhr ✓ Willkommens-Sekt ✓ Bordmusiker ✓ Stadtrundgang Krems und Ausflug zum Marillenhof inkl. Verkostung ✓ Stadtrundfahrt/-gang Wien ✓ Stadtrundfahrt Budapest ✓ Budapest bei Nacht ✓ Ausflug Pusztá „Csárda“ ✓ Stadtrundfahrt/-gang Bratislava ✓ Eintritt und Führung Stift Melk ✓ Bordreiseleitung ✓ alle Schiffsfahrtsgebühren ✓ Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

Hauptdeck	Mitteldeck	Oberdeck
2-Bett-Kabine € 1649,-	2-Bett-Kabine € 2349,-	2-Bett-Kabine € 2559,-
Einzelkabine € 2149,-	Einzelkabine € 3119,-	Einzelkabine € 3399,-

24.09.-04.10.25

ab **1649,- €**



## Winterliches Norwegen Mein Schiff 3 TUI-25660 15 Tage

**Bremerhaven - Alesund - Tromsø - Honningsvåg -  
Narvik - Bergen - Bremerhaven**

✓ Transfer bis/ab Schiff in Bremerhaven ✓ 14x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Kreuzfahrt laut Reiseverlauf (Änderungen vorbehalten!)

**Mein Schiff Premium-Inklusivleistungen:** ✓ Anspruchsvolle und vielfältige Gastronomie ✓ Erstklassiger Service an Bord – und direkt am Platz ✓ Gastronomie rund um die Uhr für Ihren individuellen Urlaubsrhythmus ✓ Durchgängig große Auswahl an Getränken ✓ Exquisite Cocktails für Genießer ✓ Zutritt zu den großzügigen Wellness- und Fitnessbereichen ✓ Abwechslungsreiches Entertainment mit Niveau ✓ Inspirierendes Bordprogramm ✓ Altersgerechte Kinderbetreuung mit viel Spaß ✓ 2x täglich Kabinenservice ✓ Hafengebühren/Trinkgelder im Reisepreis inbegriffen

16.11.-30.11.25

ab **2519,- €**



## Weihnachten & Silvester - Mein Schiff 3 TUI-25659 25 Tage

**Bremerhaven - Madeira - Kanarische Inseln -  
Kapverd. Inseln - Lissabon - La Coruna - Bremerhaven**

✓ Transfer bis/ab Schiff in Bremerhaven ✓ 24x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Kreuzfahrt laut Reiseverlauf (Änderungen vorbehalten!)

**Mein Schiff Premium-Inklusivleistungen:** ✓ Anspruchsvolle und vielfältige Gastronomie ✓ Erstklassiger Service an Bord – und direkt am Platz ✓ Gastronomie rund um die Uhr für Ihren individuellen Urlaubsrhythmus ✓ Durchgängig große Auswahl an Getränken ✓ Exquisite Cocktails für Genießer ✓ Zutritt zu den großzügigen Wellness- und Fitnessbereichen ✓ Abwechslungsreiches Entertainment mit Niveau ✓ Inspirierendes Bordprogramm ✓ Altersgerechte Kinderbetreuung mit viel Spaß ✓ 2x täglich Kabinenservice ✓ Hafengebühren/Trinkgelder im Reisepreis inbegriffen

14.12.25-07.01.26

ab **3969,- €**



## Sommerkreuzfahrt - Mein Schiff Relax TUI-25388 10 Tage

**Palma de Mallorca - La Spezia - Rom/Civitavecchia -  
Marseille - Barcelona - Valencia - Palma de Mallorca**

✓ Transfer bis/ab Flughafen ✓ Flug ab/bis Hannover ✓ Transfer Flughafen-Schiff-Flughafen ✓ 9x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Kreuzfahrt laut Reiseverlauf (Änderungen vorbehalten!)

**Mein Schiff Premium-Inklusivleistungen:** ✓ Anspruchsvolle und vielfältige Gastronomie ✓ Erstklassiger Service an Bord – und direkt am Platz ✓ Gastronomie rund um die Uhr für Ihren individuellen Urlaubsrhythmus ✓ Durchgängig große Auswahl an Getränken ✓ Exquisite Cocktails für Genießer ✓ Zutritt zu den großzügigen Wellness- und Fitnessbereichen ✓ Abwechslungsreiches Entertainment mit Niveau ✓ Inspirierendes Bordprogramm ✓ Altersgerechte Kinderbetreuung mit viel Spaß ✓ 2x täglich Kabinenservice ✓ Hafengebühren/Trinkgelder im Reisepreis inbegriffen

05.08.-14.08.25

ab **2579,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30 oder im Reisebüro**  
**www.fumu-reisen.de • info@fumu-reisen.de**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



Besuchen Sie  
uns im Internet



# BUSREISEN

**FUHRMANN  
MUNDSTOCK**  
*Mein Reiseprofi*

**Haustürabholung  
zubuchbar**

**Fordern Sie kostenlos  
unseren neuen Katalog an unter:  
[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de)**



## Advent mit André Rieu in Wien 4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*\*Rainer Hotel Vienna ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 2 x 3-Gang-Abendessen oder Buffet im Hotel ✓ 1 x Heurigenabend inkl. 3-Gang-Menü und ½ l Wein ✓ Stadtrundfahrt Wien ✓ Stadtrundgang Wien ✓ Konzertkarte in der PK 4 für das André Rieu Konzert in der Stadthalle Wien (PK 3 - 1 zubuchbar) ✓ durchgehende Reisebegleitung

18.11.-21.11.25

**mit Besuch des Wiener  
Weihnachtsmarktes**

ab **779,- €**



## André Rieu in Maastricht 3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung im \*\*\*\*Holiday Inn Hasselt ✓ 2 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Abendessen am Anreiseabend ✓ Stadtführung Hasselt ✓ Bootsfahrt auf der Maas ✓ Eintrittskarte Konzert André Rieu in Maastricht PK 3 (PK 2 zubuchbar) ✓ durchgehende Reisebegleitung

16.07.-18.07.25

**Zusatztermin aufgrund  
der großen Nachfrage**

ab **689,- €**



**Zusatztermin aufgrund  
der großen Nachfrage**

## Zur Lavendelblüte in die Provence 8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Übernachtung in Besançon im DZ ✓ 1 x Übernachtung in Mulhouse im DZ ✓ 5 x Übernachtung in Orange im DZ ✓ 7 x Frühstücksbuffet ✓ 6 x 3-Gang-Abendmenü ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü beim Stierzüchter inkl. Apéritif ✓ Stadtführung Orange ✓ Ausflug Saint Remy de Provence, Les Baux de Provence und Aix-en-Provence ✓ Ausflug Avignon, Pont du Gard und Nîmes ✓ Eintritt Pont du Gard ✓ Stadtführung Nîmes ✓ Ausflug Lavendel - Ardecheschlucht ✓ Besuch eines Lavendelmuseums inkl. Eintritt ✓ Weinprobe ✓ Ausflug Camargue ✓ Besuch eines Stierzüchters inkl. Planwagenfahrt in der Camargue ✓ qualifizierte örtliche Reiseleitung vom 2. - 7. Reisetag ✓ durchgehende Reisebegleitung

29.05.-05.06./06.07.-13.07.25

ab **1159,- €**



## Normandie & Bretagne 7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Übernachtung in Hotels der guten Mittelklasse ✓ 6 x Frühstücksbuffet ✓ 6 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ durchgehende Reiseleitung vom 2. - 6. Tag ✓ gesamte Rundreise laut Reiseverlauf (Rouen, Honfleur, St. Malo, Mont St. Michel, Vannes, Carnac, Rennes, Dinan, Festung Fougères uvm.) ✓ Kurtaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung

24.-30.04./21.-27.08./18.-24.09.25

ab **1099,- €**



## Schlösser und Gärten der Loire 7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Übernachtung im DZ ✓ 6 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x 3-Gang-Menü im Hotel in Tours ✓ 1 x 3-Gang Menü im Restaurant in der Altstadt von Tours ✓ 1 x 3-Gang-Menü inkl. 1 Flasche Wein für 4 Personen im Restaurant La Cave in Montlouis sur Loire ✓ 1 x 4-Gang-Menü bei Villandry ✓ 1 x Winterimbiss, und Weinprobe ✓ 1 x 3-Gang-Menü im Hotel in Paris ✓ Besichtigung der Weinkellerei Bouvet-Labuday mit Weinprobe (3 verschiedene Weine) ✓ Besichtigung Champignonkeller ✓ Eintritt und Führung Schloss Amboise ✓ Stadtführung in Tours ✓ Eintritt inkl. Audioguide Schloss Blois ✓ Eintritt Schloss/Gärten Chambord ✓ Eintritt inkl. Audioguide Gärten Villandry ✓ Bootsfahrt auf dem Cher in Chisceaux ✓ Eintritt Schloss Chenonceau ✓ Eintritt und Führung Schloss Versailles ✓ durchgehende Reisebegleitung

23.05.-29.05.25

ab **1299,- €**



## Alles Inklusive am Comer See 6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Übernachtung im Hotel Milano in Lanzo D'Intelvi ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 4 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ 1 x Themen-Abendessen mit typischen Produkten ✓ Getränke von 17:00 - 21:00 Uhr (Hauswein, Bier, Soft-Drinks, warme Getränke) ✓ Stadtführung Como ✓ Stadtführung Mailand inkl. Eintritt Dom ✓ Ausflug Lago Maggiore mit Reiseleitung ✓ Bootsfahrt Isola Bella und Isola Pescatori ✓ Ausflug Villa Carlotta und Bellagio mit Reiseleitung ✓ Eintritt Villa Carlotta ✓ Schifffahrt Argentario - Bellagio und zurück ✓ Kopfhörer bzw. Audio Guides für alle Ausflüge ✓ durchgehende Reisebegleitung

03.05.-08.05./02.06.-07.06./01.09.-06.09.25

ab **849,- €**



## Limone am Gardasee 6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Übernachtung im \*\*\*\*Hotel Garda Bellevue ✓ 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet mit warmen und kalten Speisen ✓ 4 x 3-Gang-Wahlmenü am Abend mit Salatbuffet ✓ 1 x landestypisches Abendessen ✓ Begrüßungsdrink ✓ freie Nutzung des Außenpools ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Gardasee, Venedig, Panoramaschiffahrt, Seen-Fahrt inkl. Weinprobe zubuchbar

13.-18.04./28.04.-03.05./12.-17.05./

26.-31.05./09.-14.06./23.-28.06.25/uv.

ab **549,- €**



## Toskana, Florenz & Pisa 8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung/HP im DZ im Raum Südtirol / Trento ✓ 5 x Übernachtung an der Versiliaküste im \*\*\*Hotel Dei Tigli ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 4 x Abendessen an der Versiliaküste ✓ Besichtigung einer „Fattoria“ inkl. Fahrt mit einem Traktor, Abendessen mit Wein, Wasser und Kaffee ✓ Ausflug Siena und San Gimignano mit Reiseleitung ✓ Stadtführungen Florenz, Pisa und Lucca ✓ durchgehende Reisebegleitung

20.-27.04./25.05.-01.06./07.-14.09.25

ab **999,- €**



## Liebliche Blumenriviera und einmalige Cote d'Azur 8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung/HP im Raum Schwarzwald im DZ ✓ 5 x Übernachtung an der Riviera im \*\*\*\*Hotel Del Golfo in Finale Ligure im DZ ✓ Begrüßungsgetränk ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 5 x Abendessen als 3-Gang-Menü mit Salatbuffet ✓ Ausflug Sanremo und Dolceacqua ✓ reichhaltiger Imbiss mit ligurischen Spezialitäten und Wein/Wasser ✓ Ausflug Monaco und Monte-Carlo ✓ Ausflug Noli und Finalborgo ✓ Ausflug Nizza und Cannes ✓ alle Ausflüge mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

07.06.-14.06./19.10.-26.10.25

ab **859,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30 oder im Reisebüro**  
**[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de) • [info@fumu-reisen.de](mailto:info@fumu-reisen.de)**

Veranstalter: Reisepartner Fuhmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



**Besuchen Sie  
uns im Internet**



# BUSREISEN

**FUHRMANN  
MUNDSTOCK**  
*Mein Reiseprofi*

Besuchen Sie uns auf  
der ABF in Hannover.  
Halle 19, Stand F54

Haustürabholung  
zubuchbar

Fordern Sie kostenlos  
unseren neuen Katalog an unter:  
[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de)



## Champions League Kracher: 2 Tage Achtelfinale FC Bayern München gegen Bayer Leverkusen oder Atlético Madrid

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Übernachtung im guten Mittelklassehotel in München ✓ 1 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Eintrittskarte Sitzplatz Kategorie 4 bzw. Kategorie 3 (Mischkontingent) für das Champions League Spiel FC Bayern München gegen Atletico Madrid oder Bayer Leverkusen

04.03.-05.03.25

ab **379,- €**



## Tulpenblüte Holland 4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*\*Novotel Rotterdam Schiedam ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 2 x HP am 10. & 12.04. (Nur Termin 10.04.-13.04.) ✓ 1 x HP am 24.04. (Nur Termin 24.04.-27.04.) ✓ Ausflug Keukenhof (inkl. Eintritt) ✓ Eintritt und Führung Tulip Experience ✓ 1 x Kaffeetrinken bei Tulip Experience ✓ Besuch Blumenkorso (Nur Termin 10.04.-13.04.) ✓ Ausflug Den Haag ✓ Hafenrundfahrt Rotterdam (Nur Termin 24. - 27.04.) ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ City-Tax Rotterdam

10.04.-13.04./24.04.-27.04.25

ab **635,- €**



## Minikreuzfahrt nach Schweden 3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung in der gebuchten Kategorie an Bord der TT-Line ✓ 2 x Frühstücksbuffet an Bord ✓ 2 x großes Abendbuffet an Bord inkl. einem Tischgetränk (Bier, Wein, Softdrinks, Kaffee/ Tee) ✓ Stadtführung Lübeck ✓ Ausflug Kopenhagen und Malmö mit Reiseleitung ✓ Fahrt über die Öresundbrücke ✓ Stadtrundfahrt Hamburg

08.-10.05./06.-08.06./23.-25.07./12.-14.09./  
17.-19.10.25

ab **389,- €**



## Schweden wie aus dem Bilderbuch 7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung in Växjö ✓ 2 x Übernachtung in Linköping ✓ 5 x Halbpension ✓ Fährüberfahrt Trelleborg - Rostock ✓ 1 x Übernachtung an Bord der Stena Line ✓ 1 x Frühstücksbuffet an Bord ✓ 1 x Abendessen an Bord ✓ Fährüberfahrt Puttgarden - Rödby ✓ Fahrt über die Öresundbrücke ✓ Ausflug Öland mit Reiseleitung ✓ Ausflug Blekinge mit Stadtführung ✓ Schärenbootsfahrt Karlshamn ✓ Besuch und Eintritt Grönåsens Elchpark ✓ Eintritt und Rundgang Glashütte Kosta ✓ Stadtführung Stockholm ✓ Göta-Kanal-Bootsfahrt Berg - Borensberg (ca. 3 Stunden) ✓ durchgehende Reisebegleitung

04.07.-10.07.25

ab **1339,- €**



## Bahnerlebnisse Glacier- und Bernina-Express 6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Übernachtung im \*\*\*Hotel Post in Sargans ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 5 x Abendessen ✓ Fahrt mit dem Glacier-Express von Chur nach Andermatt (2. Klasse) ✓ Ausflug Luzern ✓ durchgehende Reisebegleitung

Ausflüge Appenzell und Schifffahrt Walensee,  
Schifffahrt Vierwaldstättersee, Bernina-Express zubuchbar

16.-21.05./27.06.-02.07./25.-30.07./  
26.09.-01.10.25

ab **849,- €**



## Traumhaft schöner Achensee 7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Übernachtung im \*\*\*Hotel Fischerwirt in Achenkirch ✓ Begrüßungsschnaps am ersten Abend ✓ 6 x reichhaltiges Frühstücksbuffet ✓ 5 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ 1 x Bauernbuffetabend (i.R.d.H.P.) ✓ 1 x Kaffee und Kuchen am Nachmittag ✓ Ortsspaziergang mit Kaiserschmarren Jause im Hotel ✓ Ausflug Pertisau ✓ Ausflug Krimmler Wasserfälle und Kitzbühel mit Reiseleitung ✓ Kostenfreie Nutzung der Sauna ✓ Kurtaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung

Ausflüge Innsbruck, Kufstein und Wilder Kaiser zubuchbar

29.05.-04.06./28.07.-03.08./15.09.-21.09.25

ab **859,- €**



## London - Zu Besuch bei den Royals 5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Fährüberfahrt Calais - Dover und zurück ✓ 4 x Übernachtung im \*\*\*\*Radisson Hotel Heathrow ✓ 4 x englisches Frühstücksbuffet ✓ große Stadtrundfahrt London ✓ Ausflug Tower of London inkl. Eintritt ✓ Besichtigung House of Parliament ✓ Schifffahrt auf der Themse von Westminster zum Tower Pier ✓ durchgehende Reisebegleitung

Ausflug Kensington Palace und Hyde Park zubuchbar

29.05.-02.06./07.-11.08./02.-06.10.25

ab **799,- €**



## Paris spezial 5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Übernachtung im \*\*\*\*Hotel Mercure Porte de Pantin ✓ 4 x Frühstücksbuffet ✓ 3 x 3-Gang-Abendessen im Hotel ✓ 1 x Abendessen im Bistro in Montmartre ✓ Stadtrundfahrt Paris ✓ Ausflug „Montmartrebummel“ ✓ abendliche Rundfahrt Paris ✓ Ausflug Versailles mit Schlossbesichtigung inkl. Führung & Eintritt ✓ Ausflug La Defense, Marais und Notre Dame ✓ Bootsfahrt auf der Seine ✓ alle Ausflüge mit qualifizierter, örtlicher Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

05.06.-09.06./07.08.-11.08./02.10.-06.10.25

ab **969,- €**



## Helgoland 4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung in den Conradi Hotels Nickel/Hanseat/Miramar ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ Fährüberfahrt Cuxhaven - Helgoland - Cuxhaven ✓ Gepäcktransport Cuxhaven - Hotel - Cuxhaven ✓ Reisebegleitung Cuxhaven - Hotel ✓ geführter Inselrundgang Helgoland

03.04.-06.04./18.09.-21.09.25

ab **669,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30 oder im Reisebüro**  
**[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de) • [info@fumu-reisen.de](mailto:info@fumu-reisen.de)**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



Besuchen Sie  
uns im Internet



# OSTERREISEN

**FUHRMANN  
MUNDSTOCK**  
*Mein Reiseprofi*

**Haustürabholung  
zubuchbar**

**Fordern Sie kostenlos  
unseren neuen Katalog an unter:  
[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de)**



## Weiß-blaue Ostern

**4 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im Hotel am Markt in Greiding ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 2 x Abendessen (3-Gang-Menü) ✓ 1 x Bayerischer Abend mit 5-Gang-Menü und Musik ✓ Stadtführung Berching ✓ Ausflug „Unteres Altmühltal“ mit Reiseleitung und Besuch Kuchlbauers Ostermarkt ✓ Ausflug „Oberes Altmühltal“ mit Reiseleitung ✓ Besuch Ostermarkt Nürnberg ✓ durchgehende Reisebegleitung

**18.04.-21.04.25**

**ab 499,- €**



## Ost(er)friesland

**4 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*Stadthotel Jever ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Fischbuffet am Karfreitag ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Wahlmenü ✓ 1 x Osterbuffet mit regionalen Spezialitäten ✓ Stadtführung Wilhelmshaven ✓ Ausflug Langeoog inkl. Tageskurbeitrag ✓ Ausflug Emden und Krummhörn ✓ durchgehende Reisebegleitung

**18.04.-21.04.25**

**ab 499,- €**



## Ostern zwischen Spreewald und Oberlausitz

**4 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*Achat Premium Hotel Schwarzheide ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Abendessen als Buffet ✓ 2 x Oster-Buffet ✓ 1 x Kaffeetrinken am Karfreitag ✓ Eintritt Sorbisches Museum ✓ Ausflug Spreewald mit Kahnfahrt ✓ Ausflug „Osterlausitz“ mit Bautzen ✓ durchgehende Reisebegleitung

**18.04.-21.04.25**

**ab 539,- €**



## Ostern in Thüringen

**4 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*AHORN Berg-hotel Friedrichroda ✓ 3 x reichhaltiges Frühstücksbuffet ✓ 2 x vielfältiges Abendbuffet ✓ 1 x Festtagsbuffet am Ostersonntag ✓ Oster-eier-suche am Ostersonntag ✓ täglich wechselndes Abendprogramm ✓ Freie Nutzung des Hotel- Innenpools ✓ Tägliches Animations-programm für Erwachsene ✓ Kostenfreie Nutzung der Thüringer Wald-bahn ✓ 1 Flasche Wasser zur Begrüßung auf dem Zimmer ✓ Stadt-führung Gotha ✓ Ausflug Weimar und Erfurt mit Reiseleitung ✓ Rundfahrt Thüringer Wald mit Reiseleitung ✓ Eintritt Wartburg ✓ durchgehende Reisebegleitung

**18.04.-21.04.25**

**ab 549,- €**



## B(eier)ische Ostern

**4 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*\*NH Hotel Ingolstadt ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 3 x Abendessen (3-Gang-Menü oder Buffet) ✓ Stadtführung Ingolstadt ✓ Stadtführung München ✓ Stadtführung Augsburg ✓ Besuch Ostermarkt Nürnberg ✓ durchgehende Reisebegleitung

**18.04.-21.04.25**

**ab 559,- €**



## Fränkische Ostern

**4 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Begrüßungstrunk ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*Hotel & Gasthof „Zum Storch“ in Schlüsselfeld ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 2 x Abendessen (3-Gang-Menü) ✓ 1 x fränkisches Ostermenü (3-Gang) ✓ 1 x Kaffee und Kuchen im Hotel ✓ Stadtführung Bamberg ✓ Stadtführung Würzburg ✓ Schifffahrt in Volkach ✓ Oster-eier-suchen im Stadtpark ✓ Ausflug Osterbrunnen im Drei-Franken-Eck mit Reiseleitung ✓ 1 x Ostertanz mit Alleinunterhalter ✓ durchgehende Reisebegleitung

**18.04.-21.04.25**

**ab 599,- €**



## Ostern in München

**4 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*\*Maritim Hotel München ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Begrüßungscocktail ✓ 2 x Abendessen (3-Gang-Menü oder Buffet) ✓ 1 x Dinnerbuffet ✓ Jeweils ein Getränk (Softgetränk, Bier, Hauswein) zum Abendessen ✓ Stadt-führung München ✓ Ausflug Seenrundfahrt ✓ Schifffahrt ✓ Besuch Ostermarkt Nürnberg ✓ freie Schwimmbadnutzung im Hotel ✓ durchgehende Reisebegleitung

**18.04.-21.04.25**

**ab 639,- €**



## Ostern an Rhein und Mosel

**5 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 Flasche Wasser bei Anreise pro Zimmer ✓ 4 x Übernachtung im Besttime Hotel Boppard ✓ 4 x Frühstücksbuffet ✓ 4 x Abendessen (3-Gang-Menü oder Buffet) ✓ unbegrenzt alkoholfreie Getränke im Hotel (Getränkestation) ✓ Ausflug Rhein mit Schifffahrt und Rhein-Weinprobe (4 Weine) und Reiseleitung ✓ Aus-flug Mosel mit 5er Weinprobe und Reiseleitung ✓ Altstadtführung Koblenz ✓ Eintritt und Seilbahnfahrt Festung Ehrenbreitstein ✓ durchgehende Reisebegleitung

**17.04.-21.04.25**

**ab 649,- €**



## Ostern im Schwarzwald / Elsass

**7 Tage**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Übernachtung im Hotel Ochsen in Kehl/Kork ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Sektführer ✓ 5 x 3-Gang-Abendmenü ✓ 1 x festliches Ostermenü ✓ jeden Abend 1 Freigetränk nach Wahl ✓ Begrüßungscocktail ✓ alle Ausflüge laut Reiseverlauf ✓ Musikabend ✓ 1 x hausgemachter Kirsch-Schnaps nach dem Abendessen ✓ Weinprobe ✓ durchgehende Reisebegleitung

**17.04.-23.04.25**

**ab 749,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30 oder im Reisebüro**  
**[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de) • [info@fumu-reisen.de](mailto:info@fumu-reisen.de)**

Veranstalter: Reisepartner Fuhmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



**Besuchen Sie  
uns im Internet**



Sparkasse Hannover fördert mit 6,6 Millionen Euro Projekte in der Region



In 2024 legte die Sparkasse Hannover einen besonderen Schwerpunkt auf den Sport: Mit dem Sparkassen-Sportfonds förderte sie 129 regionale Sportvereine mit einer Gesamtsumme von mehr als 203.000 Euro.

Foto: Sparkasse Hannover.

**REGION.** Die Sparkasse Hannover zeigt auch 2024 ihre enge Verbundenheit mit der Region: Mit über 6,6 Millionen Euro an Fördergeldern unterstützte sie im vergangenen Jahr rund 600 gemeinnützige Projekte und Initiativen. Die Fördersumme unterstreicht das kontinuierliche Engagement der Sparkasse, die sich seit mehr als 200 Jahren für eine starke Gemeinschaft einsetzt.

„Als Sparkasse Hannover verstehen wir uns als Starkmacherin für die Menschen und Unternehmen in dieser Region: Unser Engagement zeigt, dass wir nicht nur wirtschaftlich, sondern auch gesellschaftlich Verantwortung übernehmen. Gemeinsam mit den zahlreichen von uns geförderten Vereinen und Organisationen gestalten wir eine lebendige und vielfältige Region, die allen Chancen eröffnet und Teilhabe ermöglicht“, sagt Volker Alt, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Hannover.

Die Bandbreite der geförderten Vorhaben reicht von sozialen Projekten über kulturelle Highlights bis zu zukunftsweisenden

Bildungs- und Umweltinitiativen. Mit der SocialMedia-Kampagne #Stärkegeben hatten Bürgerinnen und Bürger zudem die Möglichkeit, mit darüber zu entscheiden, wie die Sparkasse Hannover einen Teil ihres Förderbudgets vergibt. 100.000 Euro flossen auf diese Weise insgesamt an 10 Sportvereine und 10 lebensrettende Vereine in der Region.

Diese Projekte aus Garbsen und Seelze wurden beispielsweise bedacht: Die Tafel Garbsen mit 10.000 Euro für eine neue Ausgabestelle; der Jazzclub Garbsen mit einer 1.000-Euro-Spende für die Jazztage und der Judoverein Nippon Lohnde mit 1.350 Euro für neue Matten.

Förderung ganz einfach beantragen: Gemeinnützige Vereine können sich auch 2025 mit ihren Projekten ganz einfach und jederzeit bewerben. Das Antragsformular ist auf der Website der Sparkasse Hannover abrufbar. Für die Antragstellung sind die aufgelisteten Förderkriterien zu berücksichtigen. Weitere Informationen sind unter sparkasse-hannover.de/engagement zu finden.

350 Jahre barocke Pracht

**magaScene:** Die **ORANGERIE IN HERRENHAUSEN** wird zum Ausstellungsort

**HANNOVER.** Als vor 350 Jahren, im Jahr 1675, der Große Garten als erster der vier Gärten in Herrenhausen angelegt wurde, handelte es sich um sehr viel mehr als nur eine sorgfältig angelegte Komposition aus Pflanzen, Beeten, Wegen, Statuen und Fontänen. Barocke Gärten waren ein Herrschaftsinstrument der absoluten Monarchie.

Sie symbolisierten die ordnende Kraft des Monarchen, boten eine Bühne für die komplexen

Rituale des höfischen Lebens, dienten der Repräsentation und Legitimierung des Herrschers und waren einer der Orte, auf denen Diplomatie auf Augenhöhe mit anderen Mächten stattfand. Der Große Garten war damit auch ein wichtiges Element beim Aufstieg der Herzöge von Braunschweig-Lüneburg, die ab 1714 mit Georg I. auch den König von England stellten. Die Ausstellung „Gärten aus Meisterhand“ feiert den Geburtstag des Großen Gartens seit dem 14. Februar in der Orangerie und läutet das für das ganze Jahr geplante Jubiläumsprogramm ein. Die Ausstellung beleuchtet die Entstehung aus der Perspektive der Gärtner und wurde von Gartenhistorikerin Heike Palm konzipiert, die erstaunliche Bilder, Geschichten und Exponate zusammengestellt hat. Bis zum 6. April zeigt sich die Orangerie außerdem in ihrer ursprünglichen Funktion als Überwinterungshaus, in dem während der kalten Monate Palmen und Zitrus-Pflanzen untergestellt werden.

Ein besonderes Konzerterlebnis steht am 25.Februar mit „Blütezeiten: Natur und Poesie“ im Rahmen der Reihe „Herrenhausen Barock“ auf dem Programm. Es ist ein Konzert im Rahmen der 8. Steffani-Festwoche in Hannover. Inmitten der Ausstellung in der Orangerie erklingen Musik und Auszüge aus den Briefwechseln der Komponisten und begeisterten Gärtner Telemann und Händel. Am 15. und 16. März rückt ein „Citrus-Fest“ in der Orangerie die kostbaren Früchte, einst als „golde-



Das „Citrus-Fest“ in der Orangerie stellt die kostbaren Früchte, einst als „goldene Äpfel der Hesperiden“ gefeiert, in den Fokus: mit kulinarischen Genüssen,

Foto: Stefan Schulze

ne Äpfel der Hesperiden“ gefeiert, in den Fokus: mit kulinarischen Genüssen, Aktionen zum Mitmachen, Pflegetipps und Fachvorträgen.

350 Jahre Großer Garten Herrenhausen werden das ganze Jahr über gefeiert: Das Sommerfest am 23. August mit zahlreichen Partnerern, darunter die Volkswagen Stiftung, SEA LIFE Hannover, das Museum Wilhelm Busch, das Hardenbergsche Haus und Grauwinkels Schlossküche, lädt alle dazu ein, das Ju-

biläum gebührend zu feiern. Viele Aktionen lassen die Barockzeit wiederaufleben und sprechen insbesondere Familien an. Auch der Internationale Feuerwerkswettbewerb der Hannover Veranstaltungen GmbH steht 2025 (17. Mai, 14. Juni, 16. August, 6. September, 20. September) ganz im Zeichen der 350-Jahre-Fierlichkeiten, und auch die KunstFestSpiele Herrenhausen (22. Mai bis 8. Juni) haben besondere Jubiläums-Aktionen geplant.

Bildungsurlaub 2025 planen

**GARBSEN.** Die vhs Hannover Land bietet Arbeitnehmern in Niedersachsen die wertvolle Möglichkeit, im Rahmen von Bildungsurlauben neue Horizonte zu entdecken und ihr Wissen zu erweitern. Bildungsurlaube ermöglichen es Beschäftigten, sich persönlich fortzubilden, während sie von ihrem Arbeitgeber freigestellt werden und weiterhin ihr

Gehalt erhalten. Nach dem Niedersächsischen Bildungsurlaubsgesetz (NBildUG) haben Arbeitnehmer und Auszubildende mit einem Arbeitsverhältnis in Niedersachsen Anspruch auf fünf bezahlte Arbeitstage pro Jahr zur Teilnahme an Bildungsurlauben, vorausgesetzt, sie sind mindestens sechs Monate im Unternehmen tätig. Die Auswahl der The-

men ist vielfältig und kann unabhängig vom gegenwärtigen Arbeitsplatz erfolgen.

Für das Jahr 2025 hat die vhs Hannover Land ein umfangreiches Angebot an Bildungsurlauben entwickelt, das auf der Website [www.vhs-hannover-land.de/programm/bildungsurlaube](http://www.vhs-hannover-land.de/programm/bildungsurlaube) online eingesehen und gebucht werden kann.

Rentner-Club Frielingen besteht seit 50 Jahren

**FRIELINGEN.** Die Idee, einen Verein für ältere Leute zu gründen, entstand im Januar 1975, als sich 26 Frielinger Senioren trafen und den „Rentner-Club Frielingen“ ins Leben riefen. Ziel und Zweck des Vereins ist es, ältere oder einsame Mitbürger in die Gemeinschaft zu führen, für Unterhaltung und Abwechslung zu sorgen und ihnen dadurch

eine bessere Lebensgestaltung zu bieten. Die Mitgliederzahl stieg rasch an. Während der Club im März 1975 schon 48 Mitglieder zählte, waren es drei Monate später bereits 150.

Das Veranstaltungsprogramm sieht ein bis zwei Veranstaltungen pro Monat vor, es gibt verschiedene Hobbygruppen, neben Rad- und BoBeltouren finden auch Fei-

ern und Reisen ins Ausland statt. In diesem Jahr soll nun das 50-jährige Bestehen gefeiert werden. Der Rentner-Club braucht dringend Verstärkung von Gleichgesinnten, es werden auch Personen unter 65 Jahren gern gesehen. Wer Interesse hat, kann sich an den 1. Vorsitzenden Erwin Hartmann unter Telefon (05131) 2900 wenden.

Tag der offenen Tür am Gymnasium

**SEELZE.** Am Freitag, 7. März, findet von 15 bis 17 Uhr im Bertolt-Brecht-Gymnasium ein Tag der offenen Tür als Präsenzveranstaltung statt. SchülerInnen, Schüler, Eltern und Lehrkräfte und die Schulleitung werden an diesem Tag umfassend über das schulische Angebot informieren. Eine Anmeldung ist möglich unter Telefon (05137) 99090.

Sportgruppe feiert 25-jähriges Bestehen

**SEELZE .** Die Gesundheitssportgruppe des RSV Seelze wurde im Jahr 2000 als Präventionsangebot Sport Plus Pro Gesundheit gegründet. Nun feiert die Gruppe ihr 25-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass lädt der RSV zu einer offenen Sportstunde am Dienstag, 25. Februar, um 20 Uhr in die Turnhalle der Regenbogen Schule, Humboldtstraße 14, ein. Im Anschluss an die Sportstunde soll auch ein bisschen das Jubiläum gefeiert werden.

Seniorenachmittag in Schloß Ricklingen

**SCHLOß RICKLINGEN.** Die Kirchengemeinde Schloß Ricklingen lädt alle älteren Bürgerinnen und Bürger zu einem gemütlichen Nachmittag am Dienstag, 18. Februar, von 15:00 bis 17:00 Uhr ins Gemeindehaus ein. Bei Kaffee und Kuchen wird Waldemar Wachtel vom Nabu über die Bedeutung der Moore für das Klima berichten.

Wer abgeholt werden möchte, melde sich unter Telefon (05031) 7001647 oder 73724.

Verein Letter-fit bestätigt Vorstand

**LETTER.** Auf seiner Jahreshauptversammlung hat der Verein Letter-fit: Miteinander-Füreinander e.V. seine beiden Gründungsmitglieder Petra Scholl und Jörn Herrmann auch im 20. Jahr des Vereins in ihren Ämtern als Vorsitzende und Schriftführer einstimmig bestätigt.

# ELEKTRO-FUNDGRUBE

## Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice\* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

Königstr. 32  
Badenstedter Str. 60  
☎ 0511-31 99 12  
☎ 0511-41 48 37  
[elektro-fundgrube-hannover.de](http://elektro-fundgrube-hannover.de)

\*kostenpflichtig

Bekanntmachung von Sitzungen der Stadt Seelze

Montag, 17.02.2025, 19:15 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Almhorst, Almhorst, Gast-stätte Rautenberg

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 12 aus der Sitzung vom 04.11.2024/Mitteilungen der Ortsbürgermeisterin/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Produktbuch 2025 und Haushaltssatzung 2025, Haushaltsplan 2025 und das Investitionsprogramm 2024-2028 hier: Auswirkungen für den Stadtteil Almhorst/Spielplätze sowie (Außen-)Freizeittflächen für Jugendliche und Sportbegeisterte - Bestands- und Zukunftsanalyse sowie konzeptionelle Vorüberlegungen; hier: Konzept für Spiel- und Freizeittflächen für Kinder und Jugendliche/Strategische Neuausrichtung der städtischen Friedhöfe; hier: Strategische Neuausrichtung der städtischen Friedhöfe gemäß den grundsätzlichen Entwicklungsstrategien der Beschlussvorlage XVII/0225 und Ergebnis des Prüfauftrags BV XVIII/0225fa/Maßnahmen zur Unfallverhütung am neuen Durchgangsweg zwischen Lerchenkamp und Radweg an L390/Vergabe von Ortsratsmitteln/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite [www.seelze.de/Buergernah/Politik/Ratsinfosystem](http://www.seelze.de/Buergernah/Politik/Ratsinfosystem) zu informieren.

7531001\_000625

Meisterbetrieb

Alte Ricklinger Str. 65  
30823 Garbsen

Sanitär • Heizung • Solar • Komplettbäder

### Hält Ihre Heizung noch stand?

bis zu **20 %** Rabatt auf modernste Heizungsanlagen

Tel. 0 51 37 / 82 22 99 • [chora@chora-shk.de](mailto:chora@chora-shk.de)

3071001\_000625

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung.  
Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen.  
Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide
Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover Schierholzstr. 128 30655 Hannover	

Angebote gültig von Mo. 17.02. bis Sa. 22.02.2025

Handgemachte Manty nach sibirischer Art - Teigtaschen mit Schweinefleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Pack. <b>7.99</b>	Teigtaschen mit Schweine- und Rindfleischfüllung „STOLICHNIE“, tiefgefroren 1 kg Btl. <b>5.49</b>	Teigtaschen „I Love Pelmeni Chicken“ mit Hähnchenfleisch- und Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. <b>5.49</b>	Würstchen „Sosiski molotschnye“ eigener Art mit Trinkwasser, Vollei und Milch, geräuchert 440 g Pack., 1 kg = 8,16 <b>3.59</b>	Presssack „Derevenskaja iz pechi“ nach russischer Rezeptur, geräuchert 400 g Pack., 1 kg = 9,48 <b>3.79</b>
Schlesische Klösse „Klaski slaskie“ 500 g Btl., 1 kg = 3,18 <b>1.59</b>	Pangasiusfilet tiefgefroren 800 g Btl., 1 kg = 4,37 <b>3.49</b>	Sauermilcherzeugnis „Smetana Polska“, 18% Fett, wärmebehandelt 400 g Becher, 1 kg = 3,73 <b>1.49</b>	Krakauer Ring „Mercur Kasatzkaja“, geräuchert 700 g Pack., 1 kg = 9,99 <b>6.99</b>	Mittelgroß zerkleinerte Brühwurst geräuchert, nach Altpolnischer Rezeptur „Kielbasa staropolska“ 100 g, 1 kg = 11,50 <b>1.15</b>

Schwarzer Ceylontee „Golden Ceylon“ 50 g Pack., 1 kg = 39,80 <b>1.99</b>	Feingebäck „Prjanki“, versch. Sorten je 400 g Pack., 1 kg = 3,48 <b>1.39</b>	Buchweizengrütze mit Schweinefleisch 400 g Dose, 1 kg = 6,98 <b>2.79</b>	Eingelegte Gurken „Malosolnija“ mit Knoblauch 850 g Gl., Abtr. 1 kg = 4,58 <b>1.99</b>
Maisknabbererzeugnis „Masha and the Bear“, auch mit Milchgeschmack je 160 g Pack., 1 kg = 10,57 <b>1.69</b>	Haferflocken „Hercules“ 500 g Btl., 1 kg = 2,18 <b>1.09</b>	Schwarze Sonnenblumenkerne in Schale, geröstet „Ot Martina“ 300 g Pack., 1 kg = 12,64 <b>3.79</b>	„MOJA SEMJA“ Eingelegte Tomaten mit Dill 880 g Gl., Abtr. 1 kg = 4,43 <b>1.99</b>
		Melonenkürbispüree, pasteurisiert „Domaschnaja“ 720 ml Gl., 1 L = 3,60 <b>2.59</b>	

Freie Demokraten  
**FDP**  
Alles lässt sich ändern

Annette **Sturm-Werner**

## Alles lässt sich ändern.

Ihre Kandidatin für den Wahlkreis 47 - Hannover Land II

7996701\_000625

**SPD** Soziale Politik für Dich.

## WIR WÄHLEN AM 23. FEBRUAR MATTHIAS MIERSCH, WEIL...

er zeigt, dass Wirtschaft und Klimaschutz gemeinsam erfolgreich sein können.

Wilfried Nickel Lohnde  
Heike Duve-Diekmann Dedensen

Herausgeber: SPD-Ortsverein Laatzen, Odeonstraße 15/16, 30159 Hannover  
4209301\_000625



# Familienanzeigen

**Liebe ist....** dankbar sein für jeden Tag, den man gemeinsam verbringen kann...

Wir gratulieren euch, dass ihr das schon seit 65 Jahren gemeistert habt.

## Margot und Heinz Duda zur Eisernen Hochzeit

alles Liebe und Gute. Wir wünschen euch noch viele schöne und glückliche Momente.

Eure Kinder , Enkel und Urenkel  
Familie Klyszcz, Familie Duda, Familie Vonhof und Familie Schrader  
Harenberg, im Februar 2025

**Ingrid und Wilfried Kraatz  
Zur Eisernen Hochzeit am  
20. Februar 2025**  
wünschen wir euch viel Glück,  
Zufriedenheit und Gesundheit.  
Wir sind glücklich, das es euch  
gibt.

**Eure Kinder und Familie**



7307401\_000125

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem Du einst so froh geschafft.  
Siehst Deine Blumen nicht mehr blühen, weil Dir der Tod nahm Deine Kraft.  
Was Du aus Liebe uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.  
Was wir an Dir verloren haben, das wissen wir nur ganz allein.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau,  
unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Anita Gehle

\* 1. April 1938 † 10. Februar 2025

In liebevoller Erinnerung:  
**Werner Gehle  
Wolfgang und Monika Gehle  
Bernd Gehle  
Peter und Pui Gehle  
Anja und Philipp Gehle mit Johanna  
Felix Gehle  
Angelina und Alexander Gehle**

Traueranschrift: Werner Gehle  
Hauptstraße 359, 30826 Garbsen-Osterwald

Die Beerdigung findet am Montag, dem 17. Februar 2025, um 15.00 Uhr von  
der Kapelle des Osterwalder Friedhofes, Robert-Koch-Straße, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

*„Du hast mich bei meinem Namen gerufen, ich bin dein“*

In Liebe und Dankbarkeit schauen wir auf ein ausgefülltes und großzügiges Leben zurück.

## Veronika Heinemann

geb. Lüder

\* 11. 6. 1940 † 27. 1. 2025

In herzlichem Gedenken  
**Marion und Stephan Schacht  
Vanessa und Maximilian Wittber  
Bernd Heinemann  
Volker und Daniela Heinemann  
Mia und Finley**

Im Dorfe 4, 30826 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 20. Februar 2025, um 13 Uhr in der Barockkirche  
zu Schloß Ricklingen, Karl-Prendel-Straße, 30826 Garbsen statt.

Anschließend erfolgt die Beisetzung der Urne.

Statt freundlich zugedachten Blumen bitten wir um eine Spende an die DRF Luftrettung,  
IBAN: DE86 7004 0070 0711 7010 70, Verwendungszweck: Veronika Heinemann

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 -39 93

*Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder, Sprüche, Anekdoten,  
Geschichten aus deiner Kindheit, Jugend, und Augenblicke. Sie werden uns immer  
an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.*

Traurig, aber dankbar nehmen wir Abschied von



## Kurt Ebert

\* 24.01.1938 † 02.02.2025

In Liebe  
**Deine Karla  
Iris und Frank mit Rebecca  
Ilona und Martin mit Timo,  
Lukas und Marie  
Christine mit Sandra  
Hans-Jürgen und Hanni**

Die Trauerfeier hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel. 05137/73377



*Wer im Herzen seiner Lieben lebt, ist nicht tot, er ist nur fern.*

Mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied  
von unseren lieben

## Monika Rinkes & Gerhard Rinkes

\* 9. Dezember 1947 † 14. Januar 2025

\* 10. Juni 1947 † 30. Januar 2025

In großer Dankbarkeit für Eure Liebe und Fürsorge.

**Florian und Annett  
Tessa  
Cornelia und Hartmut mit Yannick und Leon**

Traueranschrift: Familie Rinkes  
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 24. Februar 2025, um 13.00 Uhr in der Trauerhalle des  
Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt; anschließend erfolgen die  
Urnenbeisetzungen auf dem Friedhof in Berenbostel (Auf dem Schacht, 30827 Garbsen).

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

*Der Kampf des Lebens ist zu Ende, vorbei ist aller Erdenschmerz.  
Es ruhen nun die fleißigen Hände und stille steht ein liebes Herz.  
Ruhe sanft und schlaf' in Frieden, hab' tausend Dank für deine Mühl'.  
Wenn Du auch bist von uns geschieden, in unseren Herzen stirbst Du nie.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Manfred Wasmann

\* 7. 8. 1952

† 7. 2. 2025

Er bleibt in unseren Herzen  
**Christa Wasmann  
Oliver Wasmann  
Anja Wasmann**

Kondolenzpost bitte an: Ahlswe Bestattungen,  
c/o Manfred Wasmann, Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37- 39 93

Du bist nicht mehr da wo Du warst,  
aber Du bist überall wo wir sind.

## Margrit "Gitta" Peka

\* 19. 4. 1935 † 29. 12. 2024

In liebevoller Erinnerung:  
**Brigitte, Karl und Familie**

Die Trauerfeier findet  
am Donnerstag, dem 20. Februar 2025, um 14.00 Uhr  
in der Kapelle auf dem Friedhof Kirchwehren statt.  
Von freundlich zugedachten Blumen- und Kränzspenden bitten  
wir abzusehen.

Unbescheiden Bestattungen, Richard-Lattorf-Straße 7, 30453 Hannover

Für die Zeichen der Liebe und Freundschaft,  
die uns beim Heimgang unserer lieben

## Hildegund Luckner

† 1. 1. 2025

entgegengebracht wurden, danken wir von ganzem Herzen.

Im Namen der Familien:  
**Jürgen Luckner**

Unbescheiden-Wöbbecking-Bestattungen, Tel. 05137- 24 34

Wir werden dich immer in unseren Herzen tragen.



## Paul Nacke

† 8. 1. 2025

**Danke**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme  
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Ingeborg Nacke  
mit Kindern, Enkel- und Urenkelkindern**

Seelze, im Februar 2025

Mit schwerem Herzen müssen wir Abschied nehmen von unserem  
lieben Ehemann, Papa, Opa und Bruder

## Heiner Körner

\* 26.01.1947

† 06.02.2025

Wir danken Dir für alles, was Du uns gegeben hast und werden  
Dich immer in Erinnerung behalten.

In stiller Trauer  
**Helga  
Matthias  
Andreas und Janine mit Nora  
Karin**

Kondolenzpost bitte an: Ahlswe Bestattungen, c/o Heiner Körner,  
Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.



*Christa Vehrenkamp*  
† 12. 1. 2025

**Danke**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit  
uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf  
vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten  
und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Im Namen aller Angehörigen  
**Marita Vehrenkamp**

Gümmen, im Februar 2025

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

**BEHRENS**  
BESTATTUNGEN

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da.

- Formalitätenbearbeitung für 12 Monate zusätzlich möglich im Online Kundencenter
- Nutzen Sie die kostenfreie persönliche **Gedenkseite** für Verstorbene!  
- gegenseitiger **Trost** mit der Trauergemeinschaft auf:

[www.behrens-bestattung.de/gedenkportal](http://www.behrens-bestattung.de/gedenkportal)



**Auf Wunsch:**  
Finanzierung der Bestattung  
bis zu 36 Monaten Laufzeit!

Stöckener Str. 20a  
30926 Seelze-Letter  
info@behrens-bestattung.de



Tag- und Nachruf  
**Telefon**  
**0511- 40 39 90**  
**Hausbesuche** für Gespräche  
in gewohnter Atmosphäre

seit 1866

**Ahlswe**

beraten | begleiten | bestatten

[www.bestattungen-seelze.de](http://www.bestattungen-seelze.de) | Telefon (0 51 37) 39 93

›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

### Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte

**Berenbostel - Im Rehwinkel 14** **Tel.: (0 51 31) 79 79**  
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9  
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.:(0 51 31) 90 70 70  
**[www.henschel-bestattungen.de](http://www.henschel-bestattungen.de)**

34139101\_002624

34096901\_002624

2979801\_002625



# Familienanzeigen

Du siehst den Garten nicht mehr grünen.  
Du siehst die Blumen nicht mehr blühen.  
Hast stets geschafft, manchmal gar über Deine Kraft.  
Alles hast Du gern gegeben. Liebe, Arbeit war Dein Leben.  
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruhe still und unvergessen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer guten Mutter,  
Schwiegmutter und Oma

**Ursel Kuhlmei**

\* 28. Juli 1936 † 20. Januar 2025



In liebevoller Erinnerung:  
**Ilona und Reiner  
Maik, Renee und Romea  
Bettina und Wolfgang**

Traueranschrift: Ursula Kuhlmei  
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 7. März 2025, um 14.00 Uhr in der Kapelle des  
Osterwalder Friedhofes, Robert-Koch-Straße, statt; anschließend Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

800201\_002625



*Menschen die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.*

**Christel Kölling**

\* 22. Juni 1929 † 26. Dezember 2024

Herzlichen Dank all denen, die uns auf liebevolle Weise beim Abschied von meinem Vater  
begleitet haben. Wir sind beeindruckt von den vielen Menschen zu hören, in deren Leben  
mein Vater eine wichtige Rolle spielte und freundschaftlich verbunden war.

Unser besonderer Dank gilt Steffen Conrad, der uns so fantasievoll und einfühlsam auf  
seiner letzten Reise mitgenommen hat, Pastor Edgar Dogge für die Anekdoten aus dem  
Leben, Britta Lange-Trachta für die liebevolle Gestaltung und Henschel Bestattungen.

Im Namen der Familie  
**Monika Kölling Makowsky**

Garbsen-Havelse, im Februar 2025

794801\_002625

**Mariechen  
Oberheu**

\* 13. November 1930  
† 23. Januar 2025

Dass wir auf Mariechens letztem Weg soviel Anteilnahme,  
Wertschätzung und Mitgefühl erfahren durften hat uns  
sehr berührt und getröstet.

*Aufrichtiger Dank* gilt unseren Verwandten,  
Freunden, Nachbarn und Helfern ebenso Herrn Pastor  
Dr. Burandt und Frau Renate Detlefsen von dem  
Landfrauen Verein.

**Familie Sonnenstuhl  
Familie Oberheu**

Meyenfeld, im Februar 2025

7948701\_002625



**Karl-Heinz  
Rösch**

† 24. 12. 2024

D für eine stille Umarmung,  
A für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,  
N für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,  
K für alle Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft  
E sowie für das letzte Geleit.

In liebevoller Erinnerung:

**Thea Rösch**

Unbescheiden Bestattungen, Richard-Lattorf-Straße 7, 30453 Hannover

7900401\_000125

**Machen Sie einen lebensverändernden  
Unterschied für Lakota-Kinder!**

**GRATIS:**  
VERMÄCHTNIS-  
MAGAZIN



♥ Erfahren Sie, wie ein Vermächtnis in Ihrem  
Testament das Leben armutsgeplagter Lakota-  
Kinder durch Bildung zum Besseren wenden kann.

♥ Lernen Sie die Mission der St. Josefs Indianerschule  
kennen.

♥ Lesen Sie inspirierende Geschichten von Menschen  
wie Ihnen – und mehr ...

**Fordern Sie heute Ihr KOSTENLOSES  
Vermächtnis-Magazin an!**

Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie  
stjosefs.de/nachlass



**Helga Sprengel**

† 25. Januar 2025

*Danke*

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Hafermann  
für die einfühlsamen Worte und  
dem Chor "Just for Fun" für die musikalische Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
**Ernst Halfmann**

Wunstorf-Kolenfeld, im Februar 2025

7989101\_002625

*Danksagung*

Wir danken allen, die sich mit uns in stiller  
Trauer um meinen lieben Mann, unseren  
guten Vater,  
Schwiegervater und Opa

**August Jathe**

† 8. Januar 2025

verbunden fühlten und ihr Mitgefühl auf so  
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Es ist tröstlich zu erfahren,  
wie viel Wertschätzung August  
entgegen gebracht wurde.

Im Namen der Familie:  
**Waltraut Jathe**

Garbsen-Osterwald, im Februar 2025

7988001\_002625

*Statt Karten*

**Herzlichen Dank**

*sagen wir allen, die mit uns von*

**Ursel Tegtmeier**

† 10. Januar 2025

*Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns ver-  
bunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige  
Weise zum Ausdruck brachten.*

*Besonderen Dank sagen wir der Seniorenresidenz  
KerVita, Abtl. EG für die gute Betreuung unser Mutter  
und Frau Doris Mölle für ihre einfühlsamen Worte  
während der Trauerfeier.*

*Im Namen der Familie*

**Sabrina Traupe  
Cornelia Göbel**

Garbsen/Buchholz (Aller), im Februar 2025

7904001\_002625



**IHR TESTAMENT  
FÜR EINE WELT  
OHNE HUNGER**

Bestimmen Sie selbst, was aus Ihrem  
Erbe wird. Bestellen Sie kostenlos und  
unverbindlich unseren **Testament-Ratgeber**.

Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner

☎ 030 279 099 785

✉ testament@aktiongegendenhung.de

🌐 www.aktiongegendenhung.de/testament



## Veranstaltungen Allgemein

**SKAN-CLUB**  
**60** plus

**GOLDENE OSTSEEKÜSTE**  
*Morada* RESORT KÜHLUNGSBORN

**8-Tage-  
Senioren-  
reisen**

Direkt am Kühlungsborner Ostseestrand verwöhnt das MORADA Resort Kühlungsborn  
seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen  
Einrichtungen, Hallenbad, nostalgischer Lesecke, Einkaufspassage und vielem mehr.

### LEISTUNGEN

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit DU/WC und Bademantel inkl. Halbpension
- **Galabuffet und Mecklenburgisches Buffet**
- Unterhaltungsabende
- **Kostenlose Nutzung des Hallenbades**
- Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.

### SONDERREISEN

Besondere Leistungen: **verschiedene Themenbuffets, 1 bzw. 2 Ausflüge, teilw. themenbezogene Programme, Kaffee- und Kuchennachmittag** u.v.m. – Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

#### FRÜHLINGSERWACHEN \*

**09.03. – 16.03.2025**  
**16.03. – 23.03.2025** ab € 495,-

### TERMINE 2025

**23.03., 30.03., 13.04. (Ostern, 9 Tage), 21.04., (7 Tage), 27.04., 04.05., 18.05., 15.06.**

#### OSTSEE-SAISONAUFTAKT \*

**06.04. – 13.04.2025** ab € 595,-

#### Kühlungsborn inkl. Ostsee-Kreuzfahrt

**SKANDINAVIEN ENTDECKEN**

**Trelleborg, Malmö, Kopenhagen ...**

**23.03. – 30.03.2025** ab € 948,-

**695,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension  
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,-  
Preisnachlass bei Selbstreise: € 50,- pro Person! (außer \*Sonderreisen)  
Kurtaxe wird vor Ort erhoben.

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem  
kostenlosen Kundenservicetelefon: **0800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH - Gehrenkamp 1 - 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)

7530001\_000205

## Verkauf Allgemein

Kaminholz Buche, vorgelagert für den  
kommenden Herbst, 5 SRM - 475€,  
10SRM - 900€, frei Haus, ☎ (01 60)  
97 50 91 81

### PRIVATE KLEINANZEIGEN

☎ Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: [kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

## Ankauf Allgemein

### Achtung großer Ankauf !!!!!

**Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11**

**!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibemasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen,Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl**

**Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht:** Schreckschuss, Luft & Vorderlader, Deko Salutwaffen, Bajonette, a. defekte ☎ (01 76) 96 45 42 33

**Ankauf: Modelleisenbahn** Alle Spuren. Auch gern größere Konvolute. ☎ 0171-3496890

**Kaufe Omas** Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Kaufe altes Silberbesteck**, auch versilbert ☎ (01 77) 8 88 41 44

**Stop! Nichts wegwerfen**, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Su.Uhren auch defekt** ☎ 01605319258

**Su. Vorwerk Staub. 0152/19397180**

**Su. Gobel u. Teppiche 0162/5163439**



**Heinz  
Sielmann  
Stiftung**

**Was bleibt?  
Ihr Erbe.  
Für unsere Natur.**

Telefon 05527 914 419  
[www.sielmann-stiftung.de/testament](http://www.sielmann-stiftung.de/testament)

## Tiermarkt Verkauf

**Border Collie Welpen** mit Papieren, Schwarz/weiß, tricolor, ab 1.03 abzugeben. ☎ 0173/8732466

## Automarkt

### 1. Kfz-Entsorgung

kostenlos, zertifizierter Betrieb,

Abholung nach Absprache möglich

### 2. Kfz-Ankauf aller Art

**AT Autorecycling GmbH**

Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen

Tel.: 05137 - 12 18 40

0174 - 7 20 16 01

4007401\_002625

## Ankauf PKW

### Kaufe PKW, Busse, LKWs

Bj. 70-2022 auch ohne

TÜV mit Mängeln, hohe KM,

Unfaller, Motorschäden,

einfach alles anbieten.

**Tel.0172/4937225**

5462401\_002625

## Ankauf Motorräder

### Motorräder, Roller,

Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch

defekt. 05121/2068883

**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**

## Campingfahrzeuge Ankauf

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de/Fa](http://www.wm-aw.de/Fa).

## Bekanntschaften Allgemein

**Ich, Verena, 68 J., verwitwet und kinderlos**, sehr attraktiv, eine ganz bezau-  
bernde Frau mit herzlichem Wesen, bin  
humorvoll, einfühlsam und liebevoll, ich  
habe über 40 J. als Sekretärin gearbeitet.  
Bei ernsthaftem Interesse bitte ich  
um telefonische Kontaktaufnahme. Sie  
dürfen auch älter sein, wir könnten ge-  
trennt oder auch gern zusammen wohn-  
nen pv **Tel. 0160 - 97541357**

**Einsame Witwe - Magdalena, 78 J.** -  
sehr hübsch, mit schöner weibl. Figur,  
ich mag Kochen, Backen u. Handarbei-  
ten. Habe Auto u. Führerschein, aber lei-  
der bin ich ganz allein. Ich wünsche mir  
pv wieder sehr e. guten Mann an meiner  
Seite, Alter Nebensache, wir könnten  
getrennt oder am liebsten zusammen  
wohnen. **Tel. 0151 - 20593017**

**Immer informiert  
mit der  
UMSCHAU**

**Willi, Ende 70**, topfit, handwerkli. ge-  
schickt, sicherer Autofahrer, leider  
verwitwet. Brauche keine Haushälterin,  
sondern eine liebe Partnerin, mit der ich  
noch viel unternehmen kann. PV, **Anruf  
u. Vermittl. garant. kostenl.**  
**Tel. 0800-2886445**

**Afrikanische Attr**, Exotische Fr. 40+  
sucht alt. Mann für langfristige Bezie-  
hung, der berufstätig ist. ☎ **D 75 372**

**Entschuldigung bist Du Single?** Er/-

51/1,89/schl, su. schl, Sie für feste Be-

ziehung auch älter ☎ 01 57 74 12 33 04

**Gentleman, 50**, 1.80, sportl., su. attrak-

tive Frau bis 50. ☎ (01 76) 96 41 34 48

**Er sucht Sie** zw. 50-60 Jahre für eine

feste Beziehung. ☎ (0 15 20) 7 14 37 12

## Verschiedenes

### Draht- und Holzzäune

Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoff-  
zäune, Toranlagen, Betonsockel,  
Carports, Drahtmaterial, Zaun-  
lasuren, Materialverkauf ab

Lager, Montage- u. Reparatur-

service, Musterausstellung

**Klingenberg Zäune**

30826 Garbsen/OT Osterwald

Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919

Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

**22i Whg, Balkon,**

Eg, Keller, Bad-Wannendusche, EBK,

Parkett, Fliesenboden, teilmöbliert,

PKW- Stellpl., 2ME + NK. zentr. Lage,

an: [lifebsb01@gmail.com](mailto:lifebsb01@gmail.com)

**22i Whg, Balkon,**

Eg, Keller, Bad-Wannendusche, EBK,

Parkett, Fliesenboden, teilmöbliert,

PKW- Stellpl., 2ME + NK. zentr. Lage,

an: [lifebsb01@gmail.com](mailto:lifebsb01@gmail.com)

**Schluss mit Unkraut** zwischen den Fugen

durch eine spezielle Kunstharzfuge,

wasserdurchlässig, frostbeständig, be-

lastbar. Kostenlose Beratung vor Ort.

☎ (0163) 465 24 48

**Flipperautomat**

Suche Flipperautomaten aus den

60/70/80/90er Jahren. Zustand egal,

gerne alles anbieten. 01523 3602679

[mgm809@gmx.de](mailto:mgm809@gmx.de)

**Haushaltshilfe**

Alt-Garbsen für 2 Personen Haushalt,

ohne Tiere, 4 Std. wöchentlich gesucht.

Tel.: 0178 5787140

**Modellbahner suchen** Eisenbahn & Zu-

behör. Anlage oder Sammlung. Auch

Modellfahrzeuge. ☎ 01 75 - 77 44 99

**HAUSVERWALTUNG (MIET & WEG)**

[info@m-d-immobilien.com](mailto:info@m-d-immobilien.com)

☎ 05 11 59 29 59 00

**Erteile Klavier und Keyboard Unterricht**

bei Ihnen zu Hause 0163 7218377 auch

Whatsapp

**Suche MÄRKLIN - Eisenbahn** - auch alt

oder defekt - ☎ 05 08 5 - 72 21

**Modelleisenbahn, Ankauf** alle Spuren/

ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

712801\_000125

712801\_000125



# Stellenmarkt

ARBEITEN IN MEINER STADT

## AUSBILDUNG:

Bezahlte Praxisstellen für die Ausbildung zur/zum Sozialpädagogischen Assistentin/Assistenten (m/w/d)

Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)  
Kommunalverwaltung

## DUALES STUDIUM:

Duales Studium B.A. – Verwaltungswissenschaft (Beamtenverhältnis)



neustadt-a-rbge.de/jobs

## UNSER ANGEBOT:

- ✓ ein sicherer Arbeitsplatz
- ✓ gute Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✓ flexible Arbeitszeiten
- ✓ hohe Übernahmechancen
- ✓ vielseitige Ausbildung
- ✓ 30 Tage Urlaub
- ✓ Attraktive Vergütung von mind. 1.200€/mtl. (Ausbildung/Studium) bzw. mind. 1.000€ (Praxisstelle) bereits im 1. Jahr
- ✓ Jahressonderzahlung („Weihnachtsgeld“)



#ARBEITEN IN MEINER STADT

## Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



## Freie Gebiete:

- Horst
- Meyenfeld
- Auf der Horst
- Osterwald O.E.
- Berenbostel
- Letter

# UMSCHAU

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

## Freie Stellen in

- Garbsen
- Otternhagen
- Bordenau
- Welze
- Evensen
- Niedernstöcken

Heute eingestellt,  
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

## Stellengesuche Minijobs

Industriekauffrau (Rentnerin), mit langj. Berufserfahrung in Buchhaltung und Verwaltung sucht einen Minijob 5-7Std./Wo. im Büro, gern m. Kundenkontakt. ☎ (01 57) 85 90 23 80

Hausmeister hilft im Haus, Garten, Einkaufen. ☎ (0 51 37) 9 86 03 90

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

Jobs für NIEDERSACHSEN



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

## Immobilienmarkt Angebote

Liebe **Verkäufer/Vermieter**, bei uns sind Sie gut aufgehoben:

- Diskrete & kostenfreie Beratung
  - Ihre Wünsche werden gehört!
  - Sicherheit und 28 Jahre Erfahrung
  - Tausende zufriedene Kunden
- Wann kommen Sie zu uns?



Ihr fairer Makler

seit 1996

05031 51880  
info@rudnick-immobilien.de  
rudnick-immobilien.de

**RUDNICK**  
IMMOBILIEN GMBH  
menschlich • fair • kompetent

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

in und um...

- Garbsen
- Seelze

Für Sie vor Ort  
Andre Zauske  
05137 / 909713



Hannoversche Volksbank Immobilien  
[www.hanvbimmo.de](http://www.hanvbimmo.de)



**Bungalow mit 4 Zimmer**  
massiv. Gäste-WC, Bad, HWR, Küche, 123 m² Wfl., Fußbodenheizung mit Wärmepumpe, bodengleiche Dusche  
**268.900 EUR**

05031 77916 • [www.germann-bau.de](http://www.germann-bau.de)

**Hotels + Gaststätten Angebote**

Gaststätte in Garbsen zu verpachten  
☎ gaststaette\_fuhrenkamp@gmx.de

## Zimmer Vermietung

**Mitbewohner:in gesucht!** Mein Vater (Anfang 80) lebt mit seinem Mops in einem Haus mit großem Garten und Terrasse in Frielingen. Er sucht eine nette Person im ähnlichen Lebensabschnitt für gemeinsames Wohnen. Mehrere Zimmer (möbliert/unmöbliert), eigenes Bad möglich. Supermarkt & Spazierwege fußläufig. Miete nach Absprache. Austausch & Kochen gern, aber kein Muss. ☎ 017 670 202 567  
☎ contact@thelarsweber.com

**Zi. in 2er WG**, 13m², Bad u. Küchenmitbenutz., NR, 365€ warm, frei ab Mai 2025, ☎ 05 11/600 73 713  
☎ clrhartwig@gmail.com

## Garagen Vermietung

Garage in Stelingen/Leinestr. zu verm. ab sofort mgl. für monatl. 65€  
☎ 0 17 87 85 27 83

## Wohnungsmarkt Gesuche

Beamten Witwe sucht 2-3 Zimmer Erdgeschoss Wohnung mit Balkon und Keller in Lohnde oder Seelze. Eventuell mit Einstellplatz oder Garage Tel. 05137 91034

## Häuser Gesuche

**Haus Garbsen-Mitte/Umgeb.**  
Freundliche Familie möchte zurück in den Wohnort der Kindheit und sucht ein Eigenheim in Garbsen-Mitte oder Umgebung (Meyenfeld, Horst, etc.). Wir freuen uns über jedes Angebot.  
☎ 0 16 32 85 00 18 ☎ D 63 003

**Junge Familie sucht Haus** in Garbsen und Umgebung. Ob Einfamilien-/Doppel- oder Reihenhäuser. Bitte anbieten unter der 01520-53 18 455 / 05137 811 88 56 .

## Garagen Gesuche

**Su. Garage in Dedensen o. Gümmer**, ☎ (0 50 31) 7 35 25

**PRIVATE KLEINANZEIGEN**

in der UMSCHAU  
Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: [kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

## Wohnungsmarkt Vermietung

## K & M Fensterbau GmbH Meisterbetrieb

Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer  
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!  
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.  
Für Alt- und Neubauten.

Reparaturservice von Fremdprodukten

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen  
30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228  
E-Mail: [km-fensterbau@t-online.de](mailto:km-fensterbau@t-online.de)

**Schreib Lust?** Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an: E-Mail: [redaktion@umschau-online.de](mailto:redaktion@umschau-online.de)

Millionen deutsche Straßenkatzen müssen jeden Tag um ihr Überleben kämpfen.

# Wir brauchen Euch!

jetzt-katzen-helfen.de



## Handwerker / Baubedarf

## Haushaltsauflösungen

Entrümpelungen  
An- und Verkauf

Thomas Ertel

☎ 0172 5 13 03 44

7638061\_002625

**Dach-, Hof- u. Fassadenreinigung.** Imprägnierungen u. Nanobeschichtungen, Steinteppich u. Buntsteinputz, Holzbeschichtungen Keller / Mauern Trockenlegung Horizontalsperre, Maler- u. Tapezierarbeiten in Innenräumen. DDDDA ☎ (0 57 53) 8 74 90 73

**Fachbetrieb Klemens Dienstleistungen:** Fassaden- Einblasdämmung Dachdämmung + Dachboden- Dämmung, Dachreinigung + Beschichtung, Rabatt 15% ☎ 051172717549  
☎ +491635983452

Daniel Suba, Gartenarbeiten aller Art, Baumfällarbeiten, Pflaster/Natursteinarbeiten, Zaunbau aller Art.  
☎ (0 15 73) 1 52 59 80  
od. 05131/4795186

**Fassadenverfugung alt und neu**, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

## Dachdecker

Kleinflick und Rinne 0511/44497279

## Entrümpelung

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**aktasderpacktdas.de** ☎ 0511/5347369  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung. Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

## Fenster, Rollläden

MontageService Jaskulski Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen; ggfs. auch Erneuerung. ☎ 05137-87 79 324

## Fliesenleger

Fliesenleger + Badsanierung  
☎ 0160/97739654

## Gärtner

**Baumfällungen**, Heckenschnitt preiswert, inkl. Entsorgung, Pflasterarbeiten und Terrassenbau ☎ (01 72) 5 42 69 24

**Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt.** ☎ (0162) 8982409

**Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP.** ☎ 0176 23608987

**Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen uvm.** ☎ (0157) 52461902

**Heckenschneidung, Baumfällung, Gartenpflege Preisw.** ☎ (01 74) 1 84 42 80

**Gartenpflege, Heckenschnitt & Baumfällungen Preisw.** ☎ 01 72 179 01 01

**Gartenpflege zum FP** ☎ 0163/7709224

**Gartenpfli./Pflasterarb.,** 0172/1593860

## Maler, Tapezierer

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR**, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511)-314441

## Polstermöbel- / Teppichreinigung

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

## Sanitärinstallateure

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

## Umwüge

Umwüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Umwüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

#ARBEITEN IN MEINER STADT

- **Berufsanerkennungsjahr, TVPöD, Vollzeit**  
Fachdienst Soziale Arbeit, SG Jugendpflege
- **Staatlich anerkannte/-r Erzieher/-in (m/w/d)**  
EG S 8a TVöD oder Staatlich geprüfte/-r Sozialassistent/-in (m/w/d) EG S 3 TVöD  
Kita Stöckendrebber, 37,00 bis 39,00 Std.



neustadt-a-rbge.de/jobs

Jetzt bewerben

**AURAS**  
Autovermietung  
**WASCHPARK**

Wir stellen ein

**bewerbung@auras-autovermietung.com**  
Münchener Straße 15 30855 Langenhagen

7984301\_002625

**Suche Bürokraft für Physiopraxis, Minijob 520€.** ☎ (0 51 37) 7 80 55  
☎ info@physiotherapie-walberer-mueller.de

**Fußwegreinigungsbetrieb su. zuverl. Mitarbeiter mit Führerschein.** Firma Beckold + Renziehausen GmbH ☎ (0 51 38) 6 09 70 ☎ info@beckold.de

## Stellengesuche Allgemein

**Fliesenleger sucht Arbeit**  
Telefon 01 52/19303170

6676001\_002625

**Gel. Gärtner** sucht Arbeit, Gartenpfli., Hecke, Zaub., Terrasse, etc. ☎ (01 77) 7 06 75 68

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

**Zuverl. Maler su. Arbeit** (0162)9421859

## Stellenangebote Hauspersonal

**Wir suchen eine/n zuverlässige/n Mitarbeiter/in in Teilzeit**  
In relativ freier Zeitgestaltung nach Absprache als

**Reinigungskraft mwd**  
für Wohnungsaufbereitung, Büro und Treppenhäuser

Sie sind flexibel, deutschsprachig und besitzen einen Führerschein. Wir bieten eine nette Arbeitsumgebung und anständige Bezahlung.

Bewerbung per Mail an: [bewerbung@kreienhop.de](mailto:bewerbung@kreienhop.de)

Wir sind gespannt!

7961701\_000125

**Haushaltshilfe**, 1x/wöchentlich, Raum Berenbostel oder Osterwald gesucht. ☎ 05131/51503

## Stellengesuche Hauspersonal

**Erfahrener Fensterputzer** sucht Arbeit priv. Haushalt. ☎ 0177/1477987

## Stellenangebote Minijobs

**Katzensitter gesucht**  
für 2 BLH und 1 BKH in Osterwald UE während unserer Urlaube bei uns zu Hause, gut geeignet für Katzenfreunde, die im HO arbeiten oder bei uns zu Hause lernen können. Kontakt per Whatsapp 0174 6365893 B. Mensing

**Wer hilft mir 1x/Monat** bei der Treppenhäusereinigung ☎ (01 57) 53 61 99 07



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

7033101\_002625

7480201\_002625

7627101\_002625

6413201\_002625

7443301\_000125







Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

Renommierte Experten warnen:

# Schlafmittel nicht verteufeln

Einige Präparate helfen nicht, andere können Nebenwirkungen haben, doch nicht jedes ist schlecht

Nach links und rechts wälzen, die Bettdecke zurechtrücken, stundenlang die Decke anstarren. Die Gedanken kreisen währenddessen um den vergangenen Tag oder um das, was in der Woche noch bevorsteht. 5 von 10 Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 7 von 10 Schwierigkeiten und wachen nachts mehrmals auf. Schädlich: Denn die so wichtige Tiefschlafphase ist essenziell für unsere Gesundheit. Chronischer Schlafmangel kann sich rächen, denn es können mehr Symptome auftreten als einfach nur Müdigkeit.

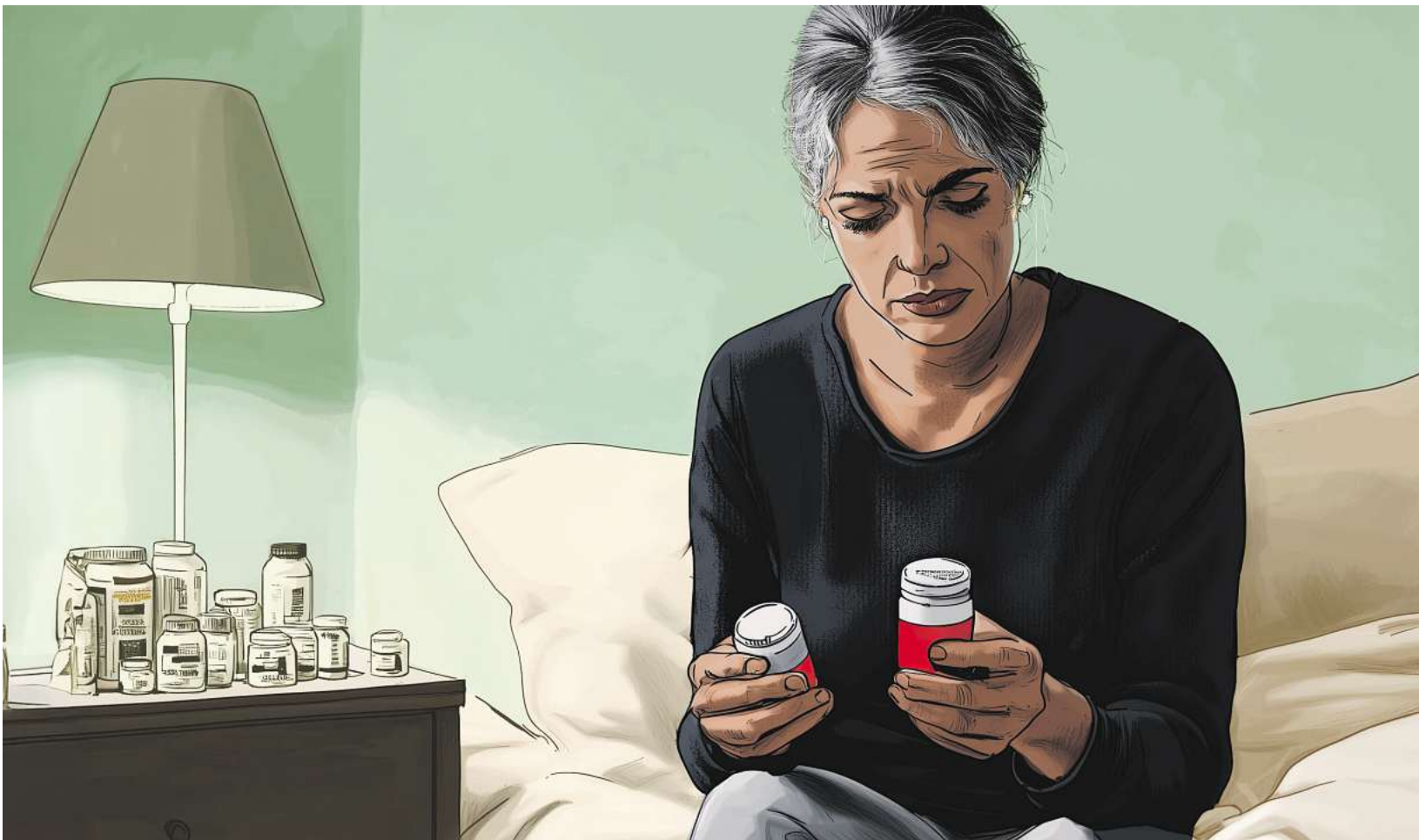
### Schlafdefizite und ihre Folgen

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, wird im Alltag häufig mit unangenehmen Folgen zu kämpfen haben: Die Leistungs- und Gedächtnisfähigkeit kann abnehmen und die Konzentration nachlassen. Man fühlt sich häufig gereizt, reagiert mitunter aggressiver. Ein Betroffener berichtete neulich: „Mittlerweile ist es belastend geworden. Mein Sozialleben leidet sehr unter der Schlaflosigkeit. Ich bin häufig gereizt, will mich kaum mehr mit Leuten treffen, weil ich keine Motivation mehr habe.“ Nicht selten sind Depressionen mit Schlafstörungen verknüpft.

Andauernder Schlafmangel kann aber auch zur Entwicklung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Herzrhythmusstörungen führen. Auch das Immunsystem kann geschwächt werden und Erkältungen oder Infekte befeuern. Viele Gründe also, sich mit der eigenen Schlafdauer und -qualität auseinander zu setzen. Denn: Ausreichend und erholsamer Schlaf ist essenziell für unsere Gesundheit!

### Warum gut einschlafen allein nicht ausreicht

Experten wissen: Selbst wenn man dank Schlafhilfen wieder gut einschlafen kann, bedeutet das noch nicht, dass man gut geschlafen hat. Maßgeblich für einen erholsamen gesunden Schlaf ist vor allem die Qualität des Tiefschlafs. Denn: Nur während der Tiefschlafphasen entspannt der



ganze Körper und der Blutdruck fällt ab. Währenddessen stimulieren Hormone das Immunsystem. Sie gelten als unerlässlich für alle anfallenden Reparaturarbeiten des Körpers. Schlaf reguliert außerdem die Freisetzung von Hormonen, die den Stress regulieren oder das Wachstum der Muskeln, den Appetit und den Stoffwechsel steuern. Seit einiger Zeit ist zum Beispiel bekannt, dass gerade beim Abnehmen ausreichend Schlaf wahre Wunder wirken kann. US-Forscher und -Forscherinnen haben in einem praxisnahen Experiment bewiesen: 1,2 Stunden mehr Schlaf pro Nacht führen zu einer um 270 Kilokalorien geringeren Energieaufnahme pro Tag.<sup>1</sup>

Für eine echte Rückkehr zu erholsamen Nächten ist es Experten zufolge deshalb essenziell, den



natürlichen Schlafrhythmus nicht zu stören, die Tiefschlafphase zu bewahren und so das Durchschlafen zu unterstützen.

### Die Anwendung von chemischen Schlafmitteln

Viele Betroffene scheuen jedoch die Verwendung von chemisch-synthetischen Schlafmitteln. Denn zum einen können chemisch-synthetische Schlafmittel den Tiefschlaf reduzieren, worunter die Schlafqualität enorm leidet. Zum anderen fürchten sie die Abhängigkeit. Experten bestätigen, dass ein plötzliches Verzichten nach langjähriger Einnahme von entsprechenden Präparaten in hohen Dosen zu körperlichen und psychischen Entzugserscheinungen führen kann. Das schreckt Betroffene selbstredend ab – sie suchen dann nach Alternativen.

Seit einiger Zeit gibt es neuartige, vermeintlich verträglichere Präparate mit Melatonin

auf dem Markt. Das Problem: Diese helfen lediglich beim Einschlafen, unterstützen jedoch nicht die wichtige Tiefschlafphase. Ganz im Gegenteil, immer mehr Betroffene berichten im Netz, dass Melatonin ihre Schlafqualität negativ beeinflusst. Experten weisen daher darauf hin, dass es noch nicht genügend Forschung zu den langfristigen Auswirkungen von Melatonin gibt, insbesondere wenn es über längere Zeiträume hinweg eingenommen wird.

### Mit gutem Gefühl erholsam ein- und durchschlafen

Die gute Nachricht: Es gibt eine natürliche Lösung, die nicht nur das Einschlafen erleichtert, sondern auch das Durchschlafen fördern kann.<sup>3</sup> Seit über 65 Jahren

empfehlen Experten das Arzneimittel Baldriparan – Stark für die Nacht – das pflanzliche Schlafmittel Nr. 1<sup>1</sup> in deutschen Apotheken. Es wirkt ganz natürlich und hat keinen Gewöhnungseffekt.

Und das Wichtigste: die Wirksamkeit ist wissenschaftlich in Studien belegt.<sup>2</sup> Baldriparan verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht, bewahrt die Tiefschlafphase und fördert so das Durchschlafen.<sup>3</sup> Somit verursacht es keine Müdigkeit am nächsten Morgen und ermöglicht einen erholtten Start in den Tag. Ohne Gewöhnungseffekt oder Abhängigkeitspotenzial sind die Dragees für eine längere Anwendungsdauer geeignet.

Eine Anwenderin berichtet von der vielversprechenden Wirkung ohne Gewöhnungseffekt: „Wenn das Kopfkino sich nicht abstellen lässt, nehme ich zwei Baldriparan Tabletten und weiß genau, nach ca. 30-40 min schlafe ich ohne Weiteres ein und wache ohne Nebenwirkungen auch wieder auf. Auch im Urlaub darf es nicht in der Hausapotheke fehlen. Besser als jede Schlaftablette und ohne jede Abhängigkeit. Empfehle ich in jedem Fall!“ (Lisa M.)  
**Unser Tipp:** Starten Sie heute mit erholsamem Schlaf und unterstützen Sie Ihre Gesundheit. Fragen Sie in der Apotheke gezielt nach Baldriparan – Stark für die Nacht. Ihr Körper wird es Ihnen danken.

Für Ihre Apotheke:

**Baldriparan**  
Stark für die Nacht  
(PZN 00499175)

[www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de)



<sup>1</sup>ORF.at: Abnehmen im Schlaf leicht möglich. Online: <https://science.orf.at/stories/3211569> (zuletzt abgerufen am 26.09.2023) • <sup>2</sup>Dorn, M. (2000). Efficacy and tolerability of Baldrian versus oxazepam in non-organic and non-psychiatric insomniacs: a randomised, double-blind, clinical, comparative study. Research in complementary and natural classical medicine, 7(2), 79–84; Schulz, H., Stolz, C. & Müller, J. (1994). The effect of valerian extract on sleep polygraphy in poor sleepers: a pilot study. Pharmacopsychiatry, 27(4), 147–151. • <sup>3</sup>bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • \*OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2024 • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert  
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT: Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). [www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

## SCHEIDENFLORA IM FOKUS

# Was Frauen über das Vaginalmikrobiom wissen sollten

Das Vaginalmikrobiom, auch als Scheidenflora bekannt, rückt zunehmend in den Fokus der Wissenschaft. Die normale Scheidenflora wird hauptsächlich von Laktobazillen dominiert – anders jedoch bei Frauen, welche häufig unter Infektionen im Intimbereich leiden. Wissenschaftler konnten nachweisen, dass bei ihnen die Scheide durch eine zu geringe Vielzahl und Vielfalt an Laktobazillen bevölkert wird.<sup>1</sup> Sogenannte Mikrokulturenpräparate versprechen

Abhilfe und könnten die Anzahl und Vielfalt von Laktobazillen im Vaginalmikrobiom erhöhen.<sup>2</sup>

### Experten empfehlen, auf diese 3 Qualitätskriterien zu achten:

1. Eine hohe Vielzahl an Lactobacillusstämmen unterschiedlicher Gattungen.
2. Eine hohe Dosierung der koloniebildenden Einheiten (KBE).
3. Die parallele Stärkung der Vaginalschleimhaut in ihrer Struktur und Funktion, z.B. durch Vitamin B2.<sup>3</sup>

### Gesundheitsexperten sind überzeugt

Ein neues Mikrokulturenpräparat aus dem in wissenschaftlichen Kreisen hoch angesehenen Hause Kijimea begeistert Anwender und Ärzte gleichermaßen. Es erfüllt alle drei Qualitätskriterien auf außerordentliche Weise. In Kijimea FloraCare sind ganze 33 Laktobazillenstämme enthalten, in einer besonders hohen Dosierung: Jede Kapsel enthält nicht weniger als 10 Milliarden sogenannte koloniebildende Bakterien.

Außerdem enthält Kijimea FloraCare weitere wertvolle Mikronährstoffe wie Vitamin B2, das zur Erhaltung normaler Schleimhäute (z.B. der Vaginalschleimhaut) beiträgt.

**Kijimea FloraCare ist deutschlandweit in Apotheken (PZN 19249311) und unter [www.kijimea.de](http://www.kijimea.de) erhältlich.**

Für Ihre Apotheke:

**Kijimea FloraCare**  
(PZN 19249311)

[www.kijimea.de](http://www.kijimea.de)



<sup>1</sup>Machado, A., Foschi, C., & Marangoni, A. (2022). Editorial: Vaginal dysbiosis and biofilms. Frontiers in Cellular and Infection Microbiology, 12. <https://doi.org/10.3389/fcimb.2022.976057>.  
<sup>2</sup>de Vrese, M., Laue, C., Papazova, E., Petricevic, L., & Schrezenmeir, J. (2019). Impact of oral administration of four Lactobacillus strains on Nugent score – systematic review and meta-analysis. Beneficial microbes, 10(5), 463–496. <https://doi.org/10.3920/BM2018.0129>. • <sup>3</sup>Vitamin B2 trägt zur Erhaltung normaler Schleimhäute bei.